

LETO XXXX. Štev. 21 Cena 8,— šil. (200 din)
petek, 27. maja 1988

Poštnina plačana v gotovini Celovec P.b.b.

Erscheinungsort Klagenfurt / Izhaja v Celovcu
Verlagspostamt 9020 Klagenfurt / Poštni urad 9020 Celovec

Alpen ADRIA MUSIKANTEN OLYMPIADE OLIMPIJADA ANSAMBOLOV ALPE JADRAN OLIMPIADE DI MUSIKANTE ALPE ADRIA

ČASTNO POKROVITELJSTVO:

Zvezni minister DR. HILDE HAWLIČEK — Predsednik delovne skupnosti
Alpe-Jadran deželni glavar LEOPOLD WAGNER —
Državni poslanec KAREL SMOLLE — Župan ALBERT SADJAK

Prireditev bo v velikem šotoru pri Šoštarju v Globasnici.

- Izkupiček prireditve je namenjen glasbeni vzgoji učencev Glasbene šole
- Vse tri dni razstava in prodaja slik slikarja Folteja Čertova in slik akcije „Umetniki pomagajo manjšini“

od 2. do 5. junija 1988 — GLOBASNICA

Deželna vlada pismeno odgovorila šolskemu pododboru. Smolle:

Koroška preperečuje skupno šolsko rešitev

„Bolje je dober triskrankarski pakt ko slab štiristrankarski,“ je izjavil vodja koroške ÖVP Scheucher in dosegel v koroški vladi, da ni pristala na tiste točke, ki jih je zahteval od koroške vlade parlamen-

točke za kompromisno rešitev smo v detajlu objavili v zadnji številki NT. Proti tej rešitvi se je takoj obrnil KHD, v deželni vladi pa je prišlo pri obravnavi teh točk do ostrih reakcij ÖVP. Takoj, ko je bil odgovor vlade znan, je deželni poslanec Karel Smolle v obširnem stališču v radiu in televiziji ugotovil: „Pismo deželne vlade ni popolno: manjkajo zagotovila za dvojezične učitelje, manjka zagotovilo, da bolje kvalificirani učitelj izpodrine slabše kvalificiranega, sploh pa deželna vlada ničesar ne zagotavlja glede dvojezičnega ravnatelja.“

V parlamentarnih pogajanjih sta namreč oba voditelja frakcij Matzenauer (SPÖ) in Schäffer (ÖVP) podprla Smolletovo zahtevo, da mora biti ravnatelj na dvojezični šoli jezikovno najmanj toliko kvalificiran kakor asistenčni učitelj — tega je predlagala

univerza v Celovcu — ali imeti pravi izpit kakor vsak drug dvojezični učitelj. S tem bi se šolska ureditev vrnila na ureditev, ki je veljala do leta 1976.

„Sploh pa je,“ tako je dejal Smolle, „treba označiti grožnjo, s katero vlada zaključuje pismo, kot nesramnost. Saj Wagner svoje stališče v imenu deželne vlade zaključuje dobesedno tako: To pismo izhaja iz predpostavke, da bo prišlo do štiristrankarskega sporazuma. Če tega ne bo, je to pismo brezpredmetno.“

To pomeni, da vlada na Koroškem ni pripravljena ugoditi niti najmanjšim pedagoškim zahtevam učiteljev, da tudi ne pride do triletnih poizkusne dobe friziranega pedagoškega modela, da ne bo prišlo do posebne komisije strokovnjakov pri ministrstvu za prosveto, če Smolle ne pristane na spora-

tarni pododbor. Pretekli torek je deželni glavar Wagner odposlal na Dunaj pismo, v katerem bi se morala vlada obvezati, da bo izpolnila tiste točke, ki bi lahko omogočale kompromisno rešitev.



Drž. posl. Karel Smolle

zumno rešitev. S tem seveda odpadejo tudi vse zahteve, ki jih stavljajo manjšini naklonjeni strokovnjaki celovške univerze.

„Koroška je pač spet enkrat preperečila vsak napredek v manjšinskem vprašanju,“ je dejal Smolle pri svojem pogovoru za avstrijski radio in televizijo. „Kljub temu, da zame ni bilo lahko

pristati na kakršenkoli kompromis, sem bil za sporazumno rešitev. Toda tega na Koroškem niso hoteli ali pa ne znajo razumeti. Nisem pa več pripravljen, to ponavljam čisto jasno, igrati še naprej grešnega kozla za zavoženo koroško politiko. Avstrija pa je bila še enkrat več priča, kako restriktivna je koroška politika do manjšine.“

Na Smolletove izjave, ki so jih v avstrijskem radiu ponavljali v vseh včerajšnjih političnih magazinih, pa je Wagner lakonično odgovoril: „Potem bomo sklepali pač samo še v okviru trostrankarskega pakta.“

Včeraj so se v okviru plenarne seje parlamenta nadaljevali pogovori med zastopniki strank, ki pa niso prinesli nobenih premikov. Izkazalo se je le, da sta oba šolska govornika Matzenauer in Schäffer nezadovoljna z odgovorom deželne vlade.



Tednikov komentar

PIŠE BORUT SOMMEREGGER

Pogosto se spominjam razočaranja, ki ga je doživela znana dunajska časnikarka, ko je med koroškimi Slovenci snemala film in se soočala z antisemitskimi izgredi. Pred dnevi me je klicala in dejala, da ob neokusnih plakatnih ponovbah iz klavirskih delavnic prav dobro razume, v kaki zagati se je znašel Smolle in bo „kmalu vanjo zabredel vsak slovenski predstavnik, ki ne ponavlja težko razumljivih parol, ki si jih koroški Slovenci včasih izmisli“.

Prav lahko bi ji odgovoril: „Si pač tudi ti postala naša

stran. Dokler ne bo prepoznano, naj jasno svarim: SMOLLE DOBIVA GROŽNJE, DA BO USTRELJEN. Nihče od nas naj ne bi imel izgovora: tega nisem hotel, tega nisem vedel.

Večmesečna človeška gonja, ki jo organizira Vestnikovo uredništvo, je očitno našla rodovitna tla. Vem, da zapišem hud očitek. Bolje je sedaj, ko še ni prepoznano, ko še nismo doživeli ponovitve političnega atentata, katerega smo vsi odkrito obsojali. Žalostno je, da je treba vsem, ki so zgu-bili razsodnost, zaklicati: „Človeka nikar!“

Človeka nikar!

nasprotnica.“ Pika. Tako je, bi kimali narodnjaki, z besediščem nedeljskih govorov nasičeni globokoumni ideologji, zvesti obiskovalci kulturnih manifestacij, ki leta in leta polnijo dvorane, „da nas bo več in da bo prireditev uspela“. Toda: ali smo se res vprašali — kdaj pa kdaj — ali ne nosimo samo vsaj delček krivde za to, da nas je vedno manj, da nas v resnici vedno manj dobro naklonjenih ne razume ali nam ne sledi več?

Vem, da ogrožene skupine v časih najhujšega pritiška razvijajo poteze iracionalnosti. Lovci vedo, da je ranjena žival nepreračunljiva do skrajnosti.

Toliko za uvod: sedaj pa k odkritim besedam. Vsakdo ima pravico, da se s Smolletovim nastopom v parlamentu strinja ali pa ne. V tej težki situaciji, v kateri je manjšina, še prav posebno. Nasprotovanje ali odobravanje je vsekakor na mestu. Način pa, kako se vodi ta „razprava“, je za marsikatero dosegla tisto stopnjo, ko se lahko samo še s studom obrnemo

Skrajni čas je tudi, da na tem mestu opozorimo ne-rasodno, da imamo nasprotnike drugod, ne v lastnih vrstah: da ne bodo namišljeni nemško govoreči „prijatelji“ nastavlence NSKS v tistem celovškem lokalnu, kjer se iz Smolleta javno norčujejo, pozdravljali: „Ah, pri naših sovražnikih delaš!“

Ali ne bi bilo ob tej priložnosti sploh bolje, če iz našega besedišča črtamo izraze sovražnik? Zato naj mi bo tokrat še odpuščeno, če zaradi avtentičnosti ponavljam ta izraz v citatu iz leta 1938, ko je Bogo Grafenauer razmišljal v listu „Slovenija“ o takratni bedi slovenske politike. Obračunal je z dvema vodilnima skupinama, „ker obe gledata mo-gočnost rešitve slovenskega vprašanja samo v absolutni prevladi svojih idej, v popolnem uničenju ali pa teroriziranju vseh drugih skupin, ne pa v njihovem sožitju in skupnem nastopu proti vsem zunanjim sovražnikom“.

Mar se zgodovina ponavlja?

Proces Smolle — „Kärntner Nachrichten“:

Sodišče je obsodilo koroško FPÖ

„Kärntner Nachrichten“ je v izdaji z dne 29. 5. 1987 objavilo pod rubriko „Auf gut deutsch“ komentar, v katerem žolčno napada Karla Smolleta. Vzrok napada je ta, ker je naš državni poslanec — mdr. v parlamentu — ostro kritiziral lanskoletno zaobljubo Avstrijske zvezne vojske pred vojaškim spomenikom, ki je bil zgrajen po zaslugi nacistov, med njimi vojnega zločinca Maierja-Kabitscha. Sedaj je celovško sodišče obsodilo pisanje svobodnjaškega časopisa oz. koroško FPÖ kot lastnico „Kärntner Nachrichten“.

Mdr. piše neki „Sixtus Sogetes“ (psevdonom) o Slovencih dobesedno: „Diese Kreise aber haben das Ergebnis der Volksabstimmung 1920, die unter jugoslawischen Bajonetten stattfand, nie anerkannt und werden es nie tun, auch der ‚Demokrat‘ Smolle nicht.“ Smolle oz. njegov odvetnik dr. Grilo sta proti temu članku vložila tožbo, koroška FPÖ pa je nato napovedala, da bo „dokazala resničnost“ te trditve. To svojo napoved je potem spet preklicala, pač zato, ker ni imela — in jih tudi ni mogla imeti — primernih dokazov.

Sicer pa je sodišče utemeljilo obsodbo glasila FPÖ takole: „Wenn in diesem Zusammenhang die Bezeichnung ‚Demokrat‘ für den Antragsteller in Anführungszeichen gesetzt wird, so

Kärntner Heimatdienst ostro napadel sklep parlamentarnega pododborja

Ko je Kärntner Heimatdienst zvedel, kaj se je parlamentarni pododbor dejansko dogovoril v zadevi novega manjšinskošolskega zakona, je proti temu tako ostro protestiral. O potrebni dvojezični kvalifikaciji drugega učitelja je KHD menil, da predstavlja „taka namera eklatanten vposeg v pravice večinskega naroda“. Zato je KHD od deželne vlade zahteval, da tako namero pododborja jasno zavrne.

Z drugimi besedami: KHD je s tem ponovno dokazal, za kaj mu v šolski debati dejansko gre — namreč, da bi na naših šolah poučevalo čimveč učiteljev, ki ne znajo slovensko. Če bi prišlo do uredniškega sklepa pododborja, bi heimatdienst to hudo prizadelo. Zato tudi on ostro protestira proti tistim, ki so sodelovali pri formulaciji sklepa parlamentarnega pododborja.

Rektor celovške univerze prof. Hödl pa je v pogovoru s „Kleine Zeitung“ mdr. izjavil, da je „konsenz vreden poskusa, predvsem, če bodo kot asistenčni učitelji imeli tisti prednost, ki imajo kvalifikacijo iz slovenščine“.

bedeutet dies für den Leser nichts anderes als den Vorwurf, daß der Antragsteller in Wahrheit eben kein demokratisch gesinnter Mensch sei (zumal er eine demokratische Entscheidung wie die Volksabstimmung 1920 nie anerkannt habe und nie anerkennen werde). Damit wird aber dem An-

tragsteller unterstellt, daß er eine demokratische Gesinnung nur nach außen hin vorgebe, was wiederum den Vorwurf einer Täuschung der Wählerschaft und der Öffentlichkeit beinhaltet, weil der Antragsteller ja als demokratischer Politiker und Abgeordneter tätig ist und überall als Befürworter einer demokratischen Staats- und Gesellschaftsordnung auftritt. Gleich am Anfang des Artikels ist ja auch die Rede von dem ‚nationalslowenischen, grüngerartigen Karel Smolle‘, womit die Stoßrichtung des Vorwurfes (nämlich einer Täuschung der Öffentlichkeit über die wahre Gesinnung) ebenfalls klar dokumentiert wird. Daß die genannten Vorwürfe für einen vom Volk gewählten und dem Volk verantwortlichen österreichischen Abgeordneten in ihrem Gesamtzusammenhang eine Schmähung darstellen, also einen

schwerwiegenden Vorwurf gegen den Charakter des Betroffenen, ist unzweifelhaft klar und Bedarf keiner weiteren Begründung. Die inkriminierte Textstelle erfüllt demnach objektiv den Tatbestand des Vergehens der üblen Nachrede nach dem § 111 Abs. 1 und 2 StGB.

Daß die gegen den Antragsteller erhobenen Vorwürfe unberechtigt waren, ergibt sich schon daraus, daß die Antragsgegnerin den ursprünglich angebotenen Wahrheitsbeweis zurückgezogen hat und auch zur Veröffentlichung einer entsprechenden Ehrenerklärung bereit gewesen wäre.“

Te jasne ugotovitve celovškega sodišča naj bi si zapisali v spominsko knjigo predvsem tudi tisti, ki še vedno mislijo, da morajo koroške Slovence in njihove zastopnike zmerjati kot „izdajalce“ oz. „sovražnike Koroške“.

Nemški učbenik o zlovinah koroških Slovencev:

„Gotovo ena najvažnejših knjig založbe po 2. svetovni vojni“

Na trgu in na razpolago je knjiga oz. učbenik v nemškem jeziku o zgodovini koroških Slovencev. Njen naslov je „Geschichte der Kärntner Slowenen von 1918 bis zur Gegenwart unter Berücksichtigung der gesamtslowenischen Geschichte“. Knjigo je v torek, 24. maja 1988, predstavila Mohorjeva založba skupno z nekaterimi avtorji: dr. Valentinom Inzkom kot vodjo projekta, dr. Andrejem Moritschem kot pristojnim za znanstveni del, dr. Reginaldom Vospornikom in pa dr. Jožetom Lukanom.

Vodja založbe inž. Franc Kattinig je uvodoma dejal, da je to gotovo ena najvažnejših knjig, ki jih je založba po drugi svetovni vojni izdala.

Knjiga je sad sodelovanja 13 znanstvenikov in srednješolskih učiteljev iz Celovca, z Dunaja in iz Trsta in je po besedah dr. Inzka avstrijska zgodovinska knjiga. V njej so sodelavci razčistili številna sporna vprašanja, tako na primer uradno koroško stališče o poga-

janjih za avtonomijo koroških Slovencev.

Knjigo so aprobirale kar tri komisije, in sicer za splošno izobraževalne, za poklicnoizobraževalne in za tehničnoizobraževalne srednje in višje šole, je informiral javnost dr. Vospornik in s tem v zvezi o napadu hajmatdinstna na knjigo ugotovil, da tu gre za ponavljanje rituala strokovno publikacijo izničiti s političnimi sredstvi. Če kahade od deželnih strank zahteva, naj dosežejo preklic aprobacije, potem je to na las podobno intervenciji proti filmu „Vas ob meji“ in oddaji „Ena je več kot dve“.

Po besedah dr. Moriča naj bi knjiga bila informacija o koroških Slovencih, hkrati pa tudi osnovna diskusijska podlaga sploh, kajti po letu 1918 se je Avstrija pojmovala kot nemška država, v kateri narodna manjšina nima mesta in jo je zato treba čimprej izrinuti ali asimilirati. O reakciji kahadeja je

dr. Moritsch menil, da je pod vsakim intelektualnim nivojem.

Dr. Jože Lukan, srednješolski učitelj, je objasn timerne učnega načrta in je kot praktik postregel z dokaj nerazveseljivim podatkom: v doslejšnjih učbenikih so koroški Slovenci samo nekajkrat omenjeni, in še to v zelo negativni luči, brez vsake povezave z dogajanjem: pojavijo se in spet izginejo, nobenih temeljnih informacij ni. Nobene besede na primer o njihovem doprinosu k osvoboditvi Avstrije, da o drugih zgodovinskih dejstvih molčimo. Dr. Lukan je dejal, da so koroški Slovenci eksemplaričen primer, kako v učbenikih obravnavajo pojme kot demokracija, odnos do drugih narodov, do zgodovine narodnih skupnosti v državi.

Knjiga „Geschichte der Kärntner Slowenen von 1918 bis zur Gegenwart“ ima gotovo dvoje poslanstev: da s tehtno, obširno in globoko informacijo o lastni

SPD „KOČNA“ SVEČE
DRUŽBA SV. MOHORJA
KRŠČANSKA KULTURNA ZVEZA
NARODNI SVET KOROŠKIH SLOVENCEV

A. EINSPIELERJEVA PROSLAVA

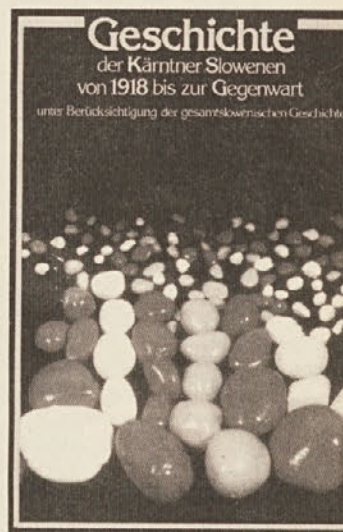
ob 100-letnici njegove smrti

nedelja, dne 12. junija 1988
na sejmišču Svečah

9.30 sv. maša

10.30 proslava

Godba na pihala KPD Šmihel, mešani pevski zbor „Hrast“ iz Doberdoba, moški pevski zbor „Kočna“ Sveče, cerkveni zbor Sveče, slavnostni govor predsednika NSKS dr. Matevža Grilca, podelitev 1. Einspielerjeve nagrade, po proslavi odkritje spominske plošče pri Pregleju



Knjiga je aprobirana za pouk, ni pa v akciji zastojnih šolskih knjig. Založba pa je prepričana, da bodo šole, dijaki in starši radi segli po njej. Knjiga bo tudi v prosti prodaji na razpolago.

Franc Wakounig

LETOS PRAZNUJEMO

40-LETNICO IZHAJANJA „NT“

Že sedaj Vas pristrčno vabimo na PRAZNIK NAŠEGA TEDNIKA.

Srečamo se 9. in 10. julija '88 v ŠENTJAKOBU v Rožu

Zaradi nezaupanja do zvezne vlade

Ustanovitev kmečkih zvez v Sloveniji

Danes ocenjujejo ljudje v Ljubljani kmečko tribuno kot prvi vse-slovenski kmečki kongres in dejansko se je zadnje zborovanje združnikov bistveno razlikovalo od prejšnjih: razveseljivo je bilo, da tokrat kmetje niso le tarnali kot nemočni, ampak da so pokazali pripravljenost, da si drugače kakor doslej, namreč samoorganizirano, priborijo temeljne pravice za kmečki stan. Ni ostalo le pri ocenjevanju lastnega položaja, temveč je prišlo do predlaganja konkretnih sprememb ustave. Kmetje so dobro izkoristili priložnost, da so sami povedali, kaj mislijo: namreč da so se zavzeli za demokratizacijo v družbi, za pravico do drugačnih pogledov in misli, za odpravo vseh vrst monopolov v kmetijstvu in končno tudi za stanovsko-politično organiziranost, ki naj bo most med kmeti na eni in družbo ter državo na drugi strani. Seveda naj bi to bil most sporazumevanja, ne pa prepirov in ločevanja.

Že pred osmimi leti so kmetje iz škofjeloške občine hoteli ustanoviti kmečki sindikat, ki bi zastopal interese kmetov in se zavzemal za izboljšanje razmer v kmetijstvu. Takrat so politične organizacije pobudo kmetov precej nasilno zatrle. Podobne ideje so bile letos izrečene na „kmečkem parlamentu“ v Žalcu, kjer so mladi kmetje predlagali ustanovitev Slovenske kmečke zveze v okviru SZDL in Zveze slovenske kmečke mladine pod okriljem strešne mladinske organizacije.

Da je za novo stanovsko-politično organiziranost kmetov precej zanimanja, se je jasno izkazalo na ustanovnem občnem zboru, kjer se je nad 1000 kmetov včlanilo v to organizacijo.

Približno 1500 kmetov se je v četrtek, 12. maja 1988, zbralo pred ljubljansko dvorano na javni tribuni, katere geslo je bilo: „Ali mora kmet res le ubogati?“ Javna tribuna je bila obenem ustanovni občni zbor Slovenske kmečke zveze in Zveze slovenske kmečke mladine. Glavni vzrok za ustanovitev obeh kmečkih zvez je bilo nezadovoljstvo predvsem mladih kmetov nad sedanjo kmetijsko politiko vlade in je bilo obenem dejanje v smislu večje gospodarske, socialne in politične enakopravnosti kmečkemu stanu. S strani Skupnosti južnokoroških kmetov se je ustanovnega občnega zbora kmečke zveze udeležil dipl. inž. Štefan Domej.

Na predlog predsednika iniciativnega odbora za ustanovitev Zveze slovenske kmečke mladine in Slovenske kmečke zveze **Emila Erjavca** je občni zbor slovenskih združnikov imenoval kmeta **Ivana Omana** za predsednika Slovenske kmečke zveze. Kmetica **Mihaela Logar** pa je bila izvoljena za sekretarko. Predstavnica kmečke mladine je **Adriana Zupanc**, predstavnik RK SZDL **Viktor Žakelj**, Zadržno zvezo Slovenije pa zastopa **Leo Frelih**.

Na kmečki tribuni je zbor kme-

tov posebej predlagal nekaj zahtev, ki so bile sprejete z močnim aplavzom. Te zahteve so:

- Kmetje, zbrani na današnjem shodu, ne zaupamo več zvezni vladi.
- Zahtevamo neposredne volitve vseh organov oblasti, na katerih bodo lahko politično organizirani kmetje kandidirali svoje predstavnike.
- Zahtevamo ustavno-pravno varstvo družinske kmetije in zadržne lastnine ter odpravo zemljiškega maksimuma in vrnitev odvzete zadržne lastnine.
- Zahtevamo odpravo kmetijskih,

gozdarskih in lovskih monopolov. • Zahtevamo takojšen popravek odkupnih cen mesa, drugače napovedujemo splošni slovenski živilnoredski štrajk.

Ob ustanovitvi Slovenske kmečke zveze in Zveze slovenske kmečke mladine so Našemu tedniku podali nekateri zastopniki kmečkih organizacij sledeča stališča:

Dipl. inž. Štefan Domej, zastopnik SJK: „Vesel sem, da je v Sloveniji uspelo kmetom, da so se samostojno združili v stanovsko-politično organizacijo. To je v Sloveniji važen mejnik za kmečki stan. Odslej bodo zastopali interese kmetov ljudje, ki so neposredno povezani s kmetijstvom.“

Pozdravljamo seveda tudi ustanovitev Zveze slovenske kmečke mladine. Ob ustanovitvi te pomembne organizacije bomo morali tudi pri nas na Koroškem začeti razmišljati o tem, da bi bilo potrebno ustanoviti Slovensko podeželsko mladino — kot protitež k nemški Landjugend. Trenutno imamo že dobre stike z zastopniki novoustanovljenih kmečkih organizacij v Sloveniji in kot zastopnik SJK lahko samo zagotavljam, da se bomo trudili za tesno sodelovanje s kmečkimi organizacijami v Sloveniji.“

Ivan Oman, predsednik SKZ: „Kmetje se v svojih razpravah večkrat dotikamo obratnih stvari, tokrat smo se dotaknili tudi sistema samega, ki je tak, kakor je, sam vzrok krize. Za vsesplošen razmah in napredek sta nujni popolna demokracija in svoboda. Brez njiju ne bo nič, iz krize nas lahko potegnejo le delo, demokracija in samoupravljanje. Prav zaradi tega

situacija pa je ustvarila med Palestinci tudi nove, dokaj pozitivne socialne vezi. Solidariteta med njimi je rasla teko močno, da je upor danes močnejši ko na začetku. Prvič v zgodovini naroda upor zajame vse sloje. Tudi v judovskem narodu raste solidarnost s Palestinci. Samo, če bodo glasovi medčloveške sprejemljivosti zmogli preglasiti glasove izraelske politike strahu — „Kaj bi se zgodilo, ako bi obstajala palestinska država...“ — obstaja upanje miru za bližnji Vzhod.“

Način političnega agiranja s pomočjo strahu se mi zdi nekako znan...

Prirediteljema tega informativnega večera, referatu za narodnostne skupine in referatu za razvojno politiko, pa velja vse priznanje. Upati je, da bo še več predavanj te vrste.

P. S.: Od Palestincev bi se koroški Slovenci — posebno pa naši tako imenovani politični zastopniki — lahko naučili marsikatero lekcijo o osebnem dostojanstvu.

Kje je ostala verodostojnost izjav naših zastopnikov, da ne bodo klonili tristrankarskemu paktu v zadevi šolskega vprašanja?

Zalka Kuchling
šolstvenica/Celovec

Opomba k prvim odmevom

V izredni izdaji Slovenskega vestnika št. 21 19. maja je bila tudi izjava krajevnega odbora ZSO Železna Kapla, v kateri se zavrača ravnanje Karla Smolleja v parlamentu.

Tudi jaz sem člen tega krajevnega odbora in kot takšen zavračam vsakršno ločitev po jezikov-

Pripravila Heidi Stingler

je bila tako pomembna ustanovitev obeh kmečkih organizacij.“

Anton Kons, zastopnik Kmečke zveze Panonka: „Končno smo dobili kmetje velikega zaveznika v naši mladini, ki je, zaskrbljena in v strahu za svojo prihodnost, vse bolj glasna. Zahteva takojšnjo agrarno reformo, katero naj bi uredili novoustanovljeni kmečki organizaciji. To so najbrž prave rešitve za nas; le škoda, da jih ni bilo že prej. Tovrstno organiziranost kmetje potrebujemo, da nas bo branila pred vsemi hudimi namerami političnega vodstva v deklariranem samoupravnem socializmu, nam pomagala vrniti se z družbenega obroba in zapostavljanja tja, kjer nam je mesto — v enakopravnosti in spoštovanju. Tudi kmetje smo prepričani, da je zgrešena agrarna politika soustvarjala družbeno-politično, gospodarsko in moralno krizo v Jugoslaviji. Povsem logična so razmišljanja in zahteve, da morajo odstopiti vsi, ki so tako politiko snovali in izvajali in še danes vztrajajo pri tem ter s tem povzročajo toliko škode delovnemu človeku in ugledu Jugoslavije. Vsa čast in zaslugi minulim zaslugam in medaljam na prsih — toda Jugoslavija mora na pot sodobnosti današnjega časa, drugačnih razmer, v bližino razvitega sveta. Če bodo vsi ti ljudje še naprej sedeli na svojih „stoličkih“, bo naša perestrojka prinesla malo novega. Mi, predstavniki tega načrtovano zapostavljenega in izkoriščenega kmetstva, na pragu tretjega tisočletja, v civilizirani Evropi, bi morali torej obsoditi vse tisto, kar ovira vse potrebne spremembe pri nas. Posebej zdaj, ko spreminjamo ustavo.“

nih kriterijih, ampak s to izjavo se ne strinjam. Mnenja sem, da Smolle vedno dela le v prid slovenski narodni skupnosti. On se je trudil in se še trudi, da bi že iz „sklenjenega“ pedagoškega modela iztržil nekaj točk, ki so nam kolikor toliko naklonjene, kar mu je tudi, kakor vse kaže, uspelo.“

Krajevni odbor pa nekaj predlagam: prvič, naj ne dela takšnih izjav brez vednosti članov, drugič pa, naj bi začel pometati najprej pred svojim pragom. Kakor mogoče še ne veste, so se vidni člani krajevnega odbora na zadnji občinski seji izrekli za helmtdienstovski in FPÖ-jevski koroški pedagoški model, a ob tej priliki nisem zasledil v slovenskem časopisju nobenega ogorčenja ali reakcije.

Franc Smrtnik,
član krajevnega odbora
ZSO Železna Kapla

ALPEN ADRIA MUSIKANTEN OLYMPIADE OLIMPIJADA ANSAMBLOV ALPE JADRAN OLIMPIADE DI MUSIKANTE ALPE ADRIA

ORGANISATIONSLEITUNG/ORGANIZATORIČNO VODSTVO
Bernard Sadovnik, A-9020 Klagenfurt/Celovec, Mikschallee 4, Tel. 0 4 63/35 9 85 oder/ali 0 42 30/340

PROGRAM OLIMPIADE

Četrtek, 2. 6. 1988, ob 17. uri:

Otvoritev:

MoPZ „Franc Leder Lesičjak“
učenci Glasbene šole na Koroškem
učenci Deželne glasbene šole

Ansambel Rosentaler Musikanten
Ansambel Gorenjci
Ansambel Agropop
Ansambel Don Juan
Orig. Südoststeirer
Orig. Schöcklbuam
Ansambel Štirje kovači
Ansambel Zmeda
Ansambel Štajerski sedem

Sobota, 4. 6. 1988, ob 20. uri:

Večer zabavne glasbe

Rendezvous
The Entertainer

Tax Free
Sebänd
Sygi
Štirje J
Pop Design
Happy End
Boutik — 3. nadstropje
Happy Day
Karstbrothers

Nedelja, 5. 6. 1988, ob 15. uri:

Srečanje vrhunskih ansamblov

Ansambel Marela
Die 3 Lavanntaler
Ansambel Slovenija
Ansambel Wattn Roush
Ansambel Happy End
Orig. Feldkirchner Quintett
Ansambel Lojzeta Furlana
Zagrebski Bajdaši



Štirje J

ČASTNO POKROVITELJSTVO:

Zvezni minister DR. HILDE HAWLIČEK
Predsednik delovne skupnosti Alpe-Jadran
deželni glavar LEOPOLD WAGNER
Državni poslanec KAREL SMOLLE
Župan ALBERT SADJAK

Prireditve bo v velikem šotoru pri Šoštarju v Globasnici.

- Izkupiček prireditve je namenjen glasbeni vzgoji učencev Glasbene šole
- Vse tri dni razstava in prodaja slik slikarja Folteja Čertova in slik akcije „Umetniki pomagajo manjšini“

od 2. do 5. junija 1988 — GLOBASNICA

PISMA BRALCEV

Predavanje na celovski univerzi

V torek, 17. 5., smo imeli na celovski univerzi priložnost, da slišimo poročilo živih prič o uporah Palestincev, ki živijo že več ko 20 let pod izraelsko okupacijo.

Samira iz jugovzhodnega Jeruzalema ter Marwang Abado, pevec in študent iz Libanona, sta nas seznanila z nemirno situacijo v svoji domovini. Upor Palestincev traja danes že šesti mesec in kakor kaže negativen razvoj, bo trajal še dolgo. Prvoten povod upora proti izraelski nadoblasti sta bila kruta usmrtilitev štirih palestinskih ujetnikov ter umor 13-letnega dekleta v Gazi, dec. 1982, ustreljena

od nekega izraelskega naseljenika. Upor se je kmalu razširil tudi po t. l. West-Bank in Jeruzalemu. Izraelski oblasti do danes ni uspelo zadušiti plamena upora palestinskega naroda. In to kljub sredstvom kakor streljanje na demonstrante, lomljenje kosti demonstrantov (da bi jih čim dalje onesposobili za boj), raba strupenih plinov, ki škodujejo človeškemu živčnemu sistemu in povzročajo splave ali pa razglasitev Gaze in West-Bank za militarno območje. Za več ko 19.000 palestinskih ujetnikov primanjkuje že zaporov. Zato so v območju West-Bank kratko malo preformirali nekdanje šolske stavbe v ta namen. Da pod takšnimi življenjskimi pogoji trpi gospodarstvo, ni treba posebej omeniti. Katastrofalna življenjska

Pečnica: po osmih letih spet sv. birma

Po osmih letih smo imeli v naši fari 14. maja zopet sv. birmo. Na ta dogodek smo se duhovno pripravili že teden prej s tridnevno, ki jo je imel g. Stanko Olip, župnik v Štebnu. Ker naša farna cerkev le ni tako velika, je bila želja farnega sveta, da bi bil škofov sprejem s sveto mašo za faro že v petek zvečer prej; škof je tej želji tudi ustregel. Tako se je v petek, 13. maja, zbrala pred župniščem velika množica farnov z zastopniki raznih cerkvenih, kulturnih in športnih ustanov.

Kot prvi je škofa pozdravil gospod župnik Jurij Buch, najprej slovensko — in dejal je, da to zato, ker se je večina navzočih učila moliti najprej slovensko. Nato so sledili pozdravi birmancev, šolskih otrok, ki so mu podali šopek rož, nato pozdrav zastopnice farnega sveta, župana, šolskega ravnatelja, zastopnikov požarne brambе, škofijske nogometne sekcije, vaške skupnosti in zastopnika kulturnega društva Jepa-Baško jezero. Vmes so prepevali Mladinska skupina, cerkveni zbor, šolska mladi na ter zbora vaške skupnosti in Jepa-Baško jezero.

Po tem lepem sprejemu, katerega je bil škof očitno vesel, se je vsa množica napotila v cerkev, kjer je škof daroval sv. mašo ob asistenci dekana Hotimitza in domačega župnika. Pri sv. maši je pel domači cerkveni zbor, ki ga vodi Martin Ressmann, organist pa je ravnatelj Samonig. Pri sooblikovanju pa so sodelovali tudi člani farnega sveta. V soboto se je ob 9. uri pričela slovesna birmanska maša v izredno lepo okrašeni cerkvi. Cvetlični aranžmaji so bili skoro umetniško pripravljani.

Za to požrtvovalno in intenzivno delo se je treba še posebno zahvaliti Rožtarjevi Miclji in Rozilji Pečnik ter njunim pomočnicam.

Domači birmanci so bili na ta veliki duhovni dogodek lepo pripravljeni; z njimi so se trudili trije laiki.

Pri birmanski sv. maši je pela mladinska skupina pod vodstvom Anice Ressmann. Mašo pa so sooblikovali tudi birmanci, njihovi voditelji, botri in starši birmancev. Ob koncu birme je škof stopil še v krog birmancev in botrov in se z njimi pogovarjal. Nato se je v župnišču zbral s škofom še farni cerkveni svet, in vsak delovni krožek farnega sveta je poročal o svojem delu. Škof je bil nad delom v župniji zelo zadovoljen in presenečen in je dejal, da je to gotovo tudi zasluga mladega, agilnega župnika.

Po kosilu s sobrati je škof imel ob 2. uri še blagoslov otrok. Kljub temu, da nam sv. Peter z vremenom ni bil naklonjen, sta bila ta dva dneva za našo faro veliko notranje doživetje in veselje, in upamo, tudi božji blagoslov.

Rezka Novak

Šentjakob v R.: Joži Kunčič umrl

2. maja 1988 je prenehalo biti srce gospodu Joži Kunčiču pd. Nižu v Šentpetru pri Šentjakobu. Bil je do zadnjega čil in zdrav in se je še lansko leto vozil s svojim ljubljnim motornim kolesom. Zadel ga je kap in so ga svojci še prepeljali v bolnišnico, vendar je bila vsaka pomoč zaman. Rajni Joža se je rodil 24. 11. 1905 v vasiči blizu Bleda na Gorenjskem. Njegovi starši so kupili posestvo pri pd. Štantaču v Dravljah pri Šentjakobu in se preselili v ta kraj. Leta 1930 se je Joža poročil z Francisiko Samonik in sta živela pri pd. Nižu v Šentpetru.

Joža Kunčič je bil tudi član Slovenske požarne brambе v Šentjakobu, doker ni bila leta 1939 razpuščena. Hudo ga je prizadela leta 1942 izselitev staršev in je tudi že on imel vse pripravljeno, ker je pričakoval, da bo tudi on moral z družino od doma. K sreči so se izselitve ukinile, tako da je družina lahko ostala doma.

Po zasedbi Jugoslavije je Joža

ostal brez državljanstva in je bil od železnice poslan na Poljsko. Šele po drugi svetovni vojni je leta 1946 dobil avstrijsko državljanstvo. Rajni Joža je bil ljubitelj gora in se je rad udeleževal izletov v planine. Bil je zaveden Slovenec in je tudi svoje otroke v tem duhu vzgojil.

Dne 4. maja 1988 so ga ob obilni udeležbi znancev in prijateljev položili k zadnjemu počitku na pokopališče v Šentjakobu. Pogrebne obrede je ob asistenci g. mag. Pepaja Marketza vodil gospod dr. msgr. Andrej Kajžnik. Cerkveni pevci so med mašo prepevali in se pred halo poslovili z Marijino pesmijo in v cerkvi s pesmijo „Vigred se povrne“.

Nam vsem bo rajni Joža manjkal — predvsem pa ženi, otrokom in vnukom — ker je bil dober oče in dedej.

Naj mirno počiva v domači zemlji, katero je nadvse ljubil. Ženi in otrokom izrekamo naše iskreno sožalje.

Mi.

Globasnica: Ansambel „YETTI“ se je predstavil



Mladi ansambel „Yetti“ (na sliki z urednikom ORF Marijanom Velikom) je imel preteklo soboto svoj prvi nastop.

V soboto, 21. maja, se je v Šoštarjevi dvorani v Globasnici „uradno“ predstavil ansambel „Yetti“ širši javnosti in kar na mah navdušil radovedne poslušalce. Kakor je povedal vodja ansambla Peter Dlopst, so se pred dobrim letom in pol zbrali navdušeni mladi muzikantje in začeli igrati razne glasbene komade. Učil jih je član „Planinskega seksteta“ Foltej Golavčnik. Med tem so si nabavili primerna glasbila ter moderno stereo-napravo in si izdelali svoj repertoar. Poleg vodje ansambla Petra Dlopsta, ki igra na harmoniko, igrajo pri ansamblu „Yetti“ še Rihard Dimpelnik na kitaro, Kristijan Jammer na bas, Marijan Čebul na trompeto in Hanzej Milač na

klarinetu. Pojeta pa Marlja Dimpelnik in Peter Grilic, ki je hkrati tudi showmaster ansambla. Skupina „Yetti“ igra tako narodno-zabavno kakor tudi moderno glasbo enako uspešno. Do sedaj je skupina že dvakrat nastopila v Sloveniji in na raznih prireditvah in žegnanjih.

Na sobotni predstavitvi sta nastopila še MePZ „Srce“ iz Dobrle vasi — sicer ne v polni zasedbi — in kvartet graških študentov. Kot posebnost pa je bil nastop štiriletne Lucije Hafner, ki je pogumno zapela „Jaz sem mlad Cigan“. Mlademu, mnogo obetajočemu ansamblu „Yetti“ — njihovimi člani so še vsi „pod 20“ — želimo še veliko glasbenih uspehov.

Plovba na Vrbskem jezeru z novimi impulzi

Plovba na Vrbskem jezeru in na kanalu Lend, katere lastnik so komunalna podjetja Celovca, naj postane bolj privlačna in zanimiva za vsakogar. To je bila glavna izpoved posebne tiskovne konference, na kateri so v petek, 6. maja, predstavili odgovorni mestni svetnik za komunalna podjetja Hassler in pa predstavniki plovbe tozadnevne načrte. Plovba ima trenutno šest motornih ladij (Lorelei — ki vozi po kanalu Lend), Loretto, Maria Wörth, Wiesbaden, Klagenfurt, Kärnten in pa edini parnik na vijak, ki v Evropi še vozi, to je znano Thallo; parnik, trenutno še v romontu, bo 2. julija 1988, ponovno izplul in zaplul po Vrbskem jezeru.

Ladjo „Klagenfurt“ še temeljito renovirajo in naj postane neke vrste družabni center na

vodi. Sploh se mestna plovba trudi, da bi podoba ladij izboljšala in jo dvignila na sodobno ravnanje.

Kakor je bilo povedano, je ladje možno najeti za praznovanja, seminare, božičnice in drugo.

Na ladjah je poskrbljeno za postrežbo (prevzela jo je firma Musil) in cene se ne razlikujejo od drugih.

Hkrati pa plovba nudi poseben servis lastnikom motornih čolnov na Vrbskem jezeru: dvigalo, s katerim je čolne možno spustiti v vodo.

Plovba po jezeru naj ne bo omejena le na sezono, ampak naj bi ladje tudi jeseni in pa pozimi (razen v času ledu na jezeru) križarile po Vrbskem jezeru in s tem popestrile ponudbo za goste in domačine.

-wafra-

Klasični koncert v Borovljah



Andreja Močilnik

Zadnja leta sodijo klasični koncerti med stalne ponudbe oz. prireditve SPD „Borovlje“. V sodelovanju s SPZ je v petek, 13. maja, zvečer bil spet koncert v mali dvorani borovljske mestne hiše, oblikovali so ga Andreja Močilnik in Bruno Petrišek na klavirju, Roman Verdel na flauti in Janez Gregorič na kitari ter Ludvik Karničar kot basist. Nastopajoči, posamič ali v dvoje, so pokazali kar osupljivo raven umetniškega izražanja in veliko dovršenost obvladanja instrumentov. Številno občinstvo, zelo razveseljivo je, da je prav mladina pokazala veliko zanimanje za koncert, je izvajanja sprejelo z velikim zadovoljstvom.

V soboto, 14. maja, pa je bil isti koncert v Domu prosvete v Tinjah.

kovač

Celovec / Basel

Galerija Carinthia bo na letošnjem sejmu umetnosti v Baslu sodelovala s posebnim katalogom, ki bo v celoti namenjen našemu rojaku Valentinu Omanu. Messeskizzen — skice s sejma bo naslov katalogu, od katerega bo 40 eksemplarjev prodajali po prednostni ceni 3000,— šilingov.

Celovec

Mohorjeva založba, „136 let stara trajna ljudska iniciativa“ (lastna definicija) bo za 220-letnico rojstva Andreja Šusterja Drabosnjaka izdala njegova zbrana dela. Knjigo bo strokovno uredila dr. Herta Laussegger, asistentka na celovski slavistiki. Ker pa je izdaja take knjige tudi precejšnje finančno breme, kliče Mohorjeva vse, ki jim je izdaja zbranih Drabosnjakovih del količkaj pri srcu, naj izid knjige po svojih možnostih podprejo.

Imena vseh darovalcev bo v knjigi objavljena. Podporo oz.

dar lahko nakažete na konto 33209 „Janežičev sklad“ pri Zvezi slovenskih zadrug v Celovcu, bančna številka 39100.

Zagreb

V sredo, 18. maja, je na povabilo Avstrijskega kulturnega inštituta v Zagrebu predstavila Mohorjeva založba „Zgodovino koroških Slovencev od 1918 do danes“ (knjigo, ki jo je hajmatinst tako peneče se napadel), antologijo „Zadnja možnost spoznati Avstrijo“, „Slovenska beseda na Koroškem“ in vrsto otroških knjig.

Mauthausen

Peter Paul Wiplinger, pesnik, fotograf in nekdanji vodja galerije na Dunaju, je prispeval za letošnje spominsko leto pesmi, ki so v obliki literarne galerije razobsežene v mučilnih prostorih bivšega kaceteta Mauthausen. V nedeljo so preštevilni obiskovalci kaceteta brali te pretresljive pesmi in se ob njih zamislili.

MePZ Podjuna-Pliberk je predstavil slovensko kulturo v Salzburgu

V okviru prireditev ob spominskem letu 1938/88 je povabil salzburški Kunstverein MePZ „Podjuna-Pliberk“, da predstavi pod geslom: „Koroški Slovenci takrat in danes v pesmi in besedi“ kulturo koroških Slovencev.



Priljubljene pevke in pevci MePZ „Podjuna“ (vodi T. Ivartnik)

Zgodovino koroških Slovencev je publiki posredoval govornik prof. dr. Reginald Vospernik, ravnatelj Slovenske gimnazije. KKZ pa je zastopal tajnik Nužej Tolmajer.

MePZ „Podjuna-Pliberk“ je pod občutenim vodstvom dirigenta Toneta Ivartnika posebno ubrano in kvalitetno podal prerez slovenske pesmi — od koroške narodne preko slov. ljudske do slovenske umetne pesmi. Prijateljcem v Salzburgu pa je poklonil še nemško pesem „Freundschaft“. Publika, ki je spoznala kulturo manjšinskega naroda, je z bučnim aplavzom spremljala slov. pesem, saj je po odhodu zbora z odra priploskala ponoven prihod pevcev in dodatno pesem. Zelo uspešno pa je popestrila program tudi sku-

pina „4 J“, ki si je s kritičnimi pesmimi in tankočutno muzikaliteto osvojila srca poslušalcev, tako Salzburžanov kakor zbora „Podjuna“. ORF pa je koncert posnel.

MePZ „Podjuna Pliberk“ ima za seboj zelo uspešno sezono.

Konec junija pa bo nastopila Podjuna še v Mengšu na reviji „Iz naših krajev“. Ta nastop bo v nedeljo, 26. junija, direktno prenašala RTV Ljubljana.

Prej še — v soboto, 11. junija, pa vabijo pevke in pevci na svoj tradicionalni ples „Poletna noč“ vse prijatelje zbora, bralke in bralce NT in znance od blizu in daleč v Vogrče k Florjanu. Zabaval bo priljubljeni ansambel „ŠIK“, katerega smo spoznali in vzljubili na slovenskem plesu.

Uspela materinska proslava v Selah

KPD „Planina“ v Selah je 15. maja priredilo materinsko proslavo. Že nekaj let v Selah prakticirajo to, da proslavo naredijo pred materinskim dnevom ali po njem, ker nočejo mozem in očetom vzeti možnosti, da na materinski dan po svoje razvajajo matere in žene. In to se kar dobro obnese. Na proslavi so se zvrstili pevci, plesalci, igralci in instrumentalisti od najmanjših pa tja do odraslih. Vsak je prispeval svoj del, da je materinska proslava res lepo uspela.

Najprej je bil na vrsti Vrtnikov ansambel, ki je s tremi komadi poskrbel za lep in živahen začetek sporeda. Nato se je predstavila mlajša folklorna skupina, ki pod vodstvom Mire Oraže deluje približno eno leto in je v prekmurskih narodnih nošah že kar precej dovršeno zaplesala nekaj plesov. Tej so sledili učenci glasbene šole (harmonikaši, flautisti, kitaristi in klarinetisti) in res veselje je bilo gledati, kaj se je v Selah premaknilo na instrumentalnem področju, odkar deluje Glasbena šola. Sledil je prizor „Mamica, kje si?“, ki ga je s prvim in drugim razredom ljudske šole pripravila Jožica Mak. S tretjim in četrtim razredom ljudske šole pa sta pripravili prizor „Semenke“ Milka Olip in Zalka Kelih. Oba prizora sta bila zelo posrečena in že med najmlajšimi se je pokazalo precej igralških talentov. Za kratek, a lep plesni vlo-

žek je poskrbela s svojimi prijateljicami Tanja Mak. Spored je zaključil otroški zbor, ki ga vodi učiteljica Jožica Mak. Zelo lep in veliko obetajoč je bil ta zaključek materinske proslave, ko je nastopil ljudskošolski drobiž in z navdušenjem, ki so ga zmožni samo otroci, zapel svojim materam. Posebno razveseljivo je dejstvo, da se učiteljica Jožica Mak zaveda važnosti in velikega pomena tega, da se otroci poleg šolske obveznosti tudi kulturno udeležujejo. Zato se je predsednik društva Marjan Olip na koncu proslave posebno zahvalil njej in vsem ostalim, ki so pripravili posamezne točke. Spored je povezoval dijak Martin Dovjak, povezavo je pripravila in spisala Pavli Čertov.

Po kulturnem sporedu so matere še malo posedele pri kavi in pecivu.

ČESTITAMO

Pretekli teden je praznoval 50-letnico življenja in se tako srečal z Abrahamom g. Dolfej Glinik iz Vinogradov pri Žitari vasi. K zlatemu jubileju življenja mu iskreno čestitamo vsi sorodniki, sodelavci v tovarni Solida in vsi člani župnijskega sveta župnije Žitara vas, ter vsi prijatelji in znanci! K iskrenim čestitkam in zahvali za skupno delo kličemo: Še na mnoga leta!

Prejšnjo soboto sta se vdala Veronika Lepuschitz z Raven pri Rožeku in Marijan Inzko iz Šentjanža. Mlademu paru iskreno čestitamo.

Včeraj, v četrtek, 26. maja, je obhajal srečanje z Abrahamom Ferdinand Kulnik iz Čahorč pri Kotmari vasi. Številnim čestitkam se pridružujejo SPD „Gorjanci“, EL Kotmara vas in uredništvo Našega tednika.



V Podgorjah so se srečali kolesarji iz Celovca in Borovlj.



Kolesarji v Šentjanžu: med njimi tudi občinski odbornik mag. Waldhauser.



Na binkoštni ponedeljek so bile tudi Borovlje dvojezične.

Okoli 300 kolesark in kolesarjev je na binkoštni ponedeljek, dne 23. maja, v okviru zvezdne kolesarske vožnje prikolesarilo dvojezičnost v Rožu in jo napravilo vidno za vsakogar in vsakomur. Akcija je v celoti potekala disciplinirano in v veseljem razpoloženju (izjema je bil incident v Šentjakobu, ki ga je sprožil neki domač prenapetež).

Binkoštni ponedeljek: Rož je bil dvojezičen

Spremljajočim varnostnim organom je treba izreči vse priznanje za brežibno in prijazno spremstvo.

Začela se je akcija ob pol desetih v Šmarjeti v Rožu. Peščica kolesarjev in spremljajočega tehničnega osebja je olepšala nemški krajevni napis in ga dopolnila s slovenskim, nato pa se odpeljala proti Borovljam; na poti do tja so dopolnili vse krajevne napise in kažipote. Ob enajstih so skupino pričakali v Borovljah kolesarji iz puškarskega mesta, Sel, Slovenjega Plajberka in Brodi, društveniki SPD „Borovlje“ pa so pripravili okrepčilo. Od tu se je številčno močno okrepljena skupina odpravila na pot skozi Goriče, Strugo, Kaplo, Svetno vas do Šentjanža, kjer so jih pričakali tamkajšnji kolesarji in kruhi ter limonada.

Medtem se je odpravila iz Celovca zelo močna skupina, ki so jo v Kotmari vasi pozdravili pevci SPD „Gorjanci“, društvo pa je pripravilo okrepčilo. Skozi vasi na Gurah in dol na Želuče je vodila pot to skupino, ki se je po-



Cilj Šentjakob je dosežen: med mnogimi kolesarji sta bila tudi predsednik NSKS dr. Grilc in univ. prof. Gstettner.

tem v Podgorjah zliha s kolesarji iz spodnjega Roža v močan val politične volje za dvojezičnost po naših vaseh. Ob enajstih dopoldne sta se odpravili skupini iz Hodiš in z Brnce, ob dvanajstih pa so se Kostanjčani spustili za dvojezičnost na pot. Med Vrbo in Žopračami so se srečali s Hodišani in Škofičani ter jo skupno ubrali skozi Rožek, Reko proti Šentjakobu.

Že na poti v Šentjakob je



Smrtnikova fanta v Ždovljah

veselje in dobro razpoloženje skoraj vidno raslo. Jasno, da je k temu veliko doprineslo lepo vreme, sončni dan. Ostalo pa so kolesarji sami prispevali. Olepšavanje posameznih krajevnih napisov je spremljalo petje in pa cinglanje z zvonci na kolesih, številni krajan in vaščani, ki se iz tega ali onega razloga akcije niso mogli udeležiti, pa so prišli in so udeležencem izrekli priznanje in solidarnost.

Bili pa so tudi taki, ki jih je dodani slovenski napis zapel, da so skoraj zgubili razsodnost. Od tega, da nismo v Jugoslaviji, pa do v najlepšem slovenskem narečju izrečenega napotka „Lejte, da se zh'bite“ in do grožnje (ki so jo tudi uresničili), da „bomo napise sneli ali razbili“, je segal lok te senčne plati, ki pa je bila bistveno manj prisotna, kakor pozitivnem izreku priznanje in solidarnost.

Kolesarske akcije „Dvoje-



Na Bistrici je pripel dvojezično tablo drž. posl. Karel Smolle.



V Kotmari vasi je pripel dvojezičen napis obč. odbornik Jože Wakounig

zičnost naj se vidi“ so se udeležili krajevni občinski odborniki in društveniki, predstavniki slovenskih osrednjih organizacij, komiteja za obrambo dvojezičnega šolstva in pa mnogo nemško govorečih sodeželanov, Šentjakobčani pa so udeležence pričakali s pijačo in pa svežimi klobasami.

Zaključek akcije je bil na dvorišču šentjakobskega farova. Upehane, vesele in za-

dovoljne kolesarje pa sta s petjem in godbo sprejela ter zabavala ansambel „Drava“ in pop-skupina „Lačni Franc“.

Drugo leto spet — je bilo geslo razhajanja kolesarjev, in veliko jih je bilo, ki so pot domov spet premerili na železnem konjičku. Drugi pa so spravili kolesa v prtljažnike in se z avtom odpeljali domov — pač vsak tako, kakor mu je dopuščala kondicija.



Šmarjeta v Rožu/St. Margareten i. R. — takšen napis bi moral biti vedno.

V redni sobotni oddaji avstrijskega radia „Im Journal zu Gast/Gost v žurnalu“ je zadnjo soboto bil gost naš državnozborni poslanec Karel Smolle. Pogovor, ki ga je imel Smolle z urednikom dr. Ulrichom Brunnerjem, objavljamo skoraj v celoti.

„Dragi prijatelji, začnimo novi dialog...“

ORF: Herr Smolle, sie haben der neuen Regelung der Schulfrage in Kärnten zugestimmt, wenn auch mit Vorbehalten. Sie haben für diese Zustimmung von einem Teil der Slowenen heftige Kritik geerntet. Wie leben sie denn mit dieser Kritik, nachdem sie jetzt wieder nach Kärnten zurückgekehrt sind?

SMOLLE: Wer sich ernstlich mit Politik beschäftigt, wer das sozusagen nicht nur als Broterwerb betreibt, der ist natürlich auch gezwungen bereit zu sein, in ganz schwierigen Situationen Kritik und auch persönliche Verunglimpfungen einzustecken. Man muß nur angesichts der gesamten Kritik schauen, wo geht der eigene Weg hin und den muß man immer vor Augen haben. Das ist für mich: der slowenischen Volksgruppe und den anderen Volksgruppen in Österreich zu helfen, aus ihrer schwierigen Situation herauszukommen.

ORF: Sie werden als Umfaller bezeichnet. Der Zentralverband, also eine der beiden Organisationen, spricht auch von einer Apartheidregelung. Was ist denn bei dieser Regelung neu für Sie?

SMOLLE: Das Gesetz, das kommen soll, ist kein Wunschgesetz der Slowenen. Es ist ein Initiativantrag der drei Parteien, trägt auch voll die Handschrift dieser drei Parteien, vor allem der Kärntner Parteien, und es war mir ja nur möglich, Verbesserungen durchzusetzen. Diese Verbesserungen konnte ich nur durchsetzen, indem ich meine Konsensbereitschaft eingebracht habe. Durch diese Bereitschaft zu einer Konsenslösung konnte ich einige wesentliche Veränderungen durchsetzen. Es waren für mich aber natürlich auch Grenzen gegeben. Die Grenze liegt in erster Linie in der Frage der Ausbildung des Zweitlehrers. Diese Frage ist ein zentrales Thema. Es geht um die Frage der Ausbildung dieses Zweitlehrers, der in gemischten Klassen kommen soll. Unserer Auffassung nach sollte nur bestqualifiziertes Lehrpersonal dort beschäftigt werden.

ORF: Haben sie jetzt Probleme, in ihrer Volksgruppe zum Buh-

mann zu werden oder ist das nur eine Minderheit. Könnten Sie einmal erklären, wie die Stimmung in ihrer Volksgruppe ist?

SMOLLE: Ich würde sagen, die Stimmung ist geprägt vor allem von Desinformation und fehlender Information. In so einer schwierigen Situation gibt es natürlich immer Gruppen, die versuchen im Trüben zu fischen bzw. das Wasser noch mehr einzutrüben, damit noch mehr Fische anbeißen. Das ist für mich eine sehr verantwortungslose Politik, so will ich sie auf jeden Fall nicht machen. Ich arbeite mit ehrlichen Mitteln, ich erzähle, informiere darüber, was ich vorhabe und auch was ich tue, aber ich komme, wenn sie so wollen, oft nicht ganz nach. Denn die anderen hier in Kärnten warten nur, was bringt der Smolle heim oder was bringt er hoffentlich nicht heim, damit sie ihm dann eines drüber geben können.

ORF: Wie groß ist der Anteil der Slowenen, der hinter ihnen steht in dieser Frage?

SMOLLE: Ich würde sagen, wenn alle über den Informationsstand verfügen, den ich habe, bin ich überzeugt, daß eine ganz wesentliche Mehrheit hinter mir steht.

ORF: Sie kommen aus dem Rat der Kärntner Slowenen, der Zentralverband ist stark gegen sie. Wie sind denn da die Größenordnungen?

SMOLLE: Nun, ich würde einschätzen, der Zentralverband vertritt etwa ein Drittel der Slowenen. Der Rat etwa zwei Drittel. Vor allem aber möchte ich hinzufügen, das wir eine eigene wahlwerbende Gruppe haben, die KEL, die vom Rat sehr stark unterstützt wird. Ich bin Obmann dieser Kärntner Einheitsliste und wir sind in dem Sinne nicht so streng mit den Abgrenzungen.

ORF: Einer der Kritikpunkte, die jetzt vorgebracht werden, ist der, daß sie sich als Slowenenvertreter geben. Der Vorwurf heißt, sie seien kein Slowenenvertreter, sie seien ein grüner Abgeordneter, der eben auch Slowene ist. Sie selber sehen sich natürlich schon ein bißchen als Vertreter der slo-

wenischen Volksgruppe im Nationalrat.

SMOLLE: Ich verstehe mich als Vertreter slowenischer, kroatischer, ungarischer und tschechischer Interessen. Es geht um ganz wichtige Volksgruppenangelegenheiten. Die sind definiert durch eine Reihe von Programmen, Resolutionen, Papieren der zuständigen Volksgruppenorganisationen und meine Aufgabe ist es, diese Inhalte im Wege parlamentarischer Tätigkeit, daß heißt sowohl über Anfragen, Anträge oder persönliche Interventionen durchzusetzen. Das ist meine Aufgabe, neben den übrigen Verpflichtungen, die ich im Klub der Grünen habe. Also, es geht jetzt nicht darum, daß mir Organisationen heute die Legitimation geben, morgen sie mir wieder nehmen. So einfach ist die Sache nicht. Ich habe ein freies Mandat und ich weiß, warum ich es habe.

ORF: Bei den Kärntner Slowenen gibt es offenbar zwei Gruppen. Da ist ein Teil, der Laibach als geistige und politische Heimat sieht, und dann gibt es Slowenen, die für eine eigenständige Politik der Volksgruppe eintreten. Man sagt, sie gehören zur letzten.

SMOLLE: Ich glaube, heute wäre das eine Unterstellung, wenn man sagen würde, daß es Slowenen gibt, die Laibach als ihr politisches, kulturelles Zentrum ansehen. Man muß es ein bißchen anders verstehen. Ljubljana ist die

Hauptstadt der Republik Slowenien, also jenes Teiles, in dem die meisten Slowenen ihre Heimat haben, ihren Staat gegründet haben, ihre selbständige Republik haben. Uns ist es klar, daß es den kulturellen, wirtschaftlichen, persönlichen Austausch zwischen Slowenen selbstverständlich geben muß. Die offene Grenze ist etwas ganz wichtiges, das ist keine Frage. Etwas anderes ist die Frage, wie lösen wir unsere Probleme hier. Da war ich immer der Auffassung, daß wir uns bewußt hier an diesem Gesellschaftssystem in Österreich beteiligen müssen. Das bedeutet ganz konkret: im Bereich der Politik durch selbständige politische Kandidaturen zum Gemeinderat, zum Landtag und natürlich auch in Koalition mit den anderen Gruppen zum Nationalrat. Das heißt, wir müssen uns an diesem demokratischem Prozeß beteiligen. Das fördert einerseits unsere Partnerschaftsfähigkeit, andererseits aber ergibt das auch einen sehr starken Mobilisierungseffekt der Volksgruppe. Ich glaube, eine Volksgruppe, die es unterläßt, auch politisch zu agieren, und da meine ich ganz konkret auch wahlpolitisch zu agieren, eine solche Volksgruppe ist früher oder später dem Assimilierungsprozeß, dem politischen Assimilierungsprozeß der großen politischen Parteien ausgesetzt.

ORF: Nun, wie verstehen Sie sich persönlich? Als österreichischer Slowene, als Österreicher, der der slowenischen Volksgruppe angehört? Wie würden Sie sich definieren?

SMOLLE: Ich würde sagen, ich bin Österreicher, ich würde sagen, ich bin Slowene, ich bin slowenisch sprechender Kärntner, wenn sie so wollen, ich bin zweisprachiger Kärntner, weil ich zwei Sprachen kann. Ich habe die österreichische Staatsbürgerschaft, ich liebe meine Heimat, ich betrachte Österreich als mein



Prof. Janez Bitenc v otroškem vrtcu „Naš otrok“

Vaterland. Für mich ist es kein Problem, mich als guter Österreicher zu bezeichnen. Aber es ist für mich ein Problem, wenn ich bei jedem Vortrag, den ich halte, angesprochen werde, wie sei es denn mit ihrem Österreichbewußtsein. Ein Kärntner Slowene muß mindestens einmal am Morgen und einmal am Abend im Abendgebet sagen, lieber Gott, beschütze Österreich. Ist das normal?

ORF: Ich wollte Ihnen nichts unterstellen, ich wollte Ihnen nur die Gelegenheit geben, das zu formulieren.

SMOLLE: Das nehme ich zur Kenntnis.

ORF: Herr Abgeordneter Smolle, Sie kommen aus dem Rat der Kärntner Slowenen, einer Bewegung, die eher christlich bäuerlich dominiert ist. Sie sind gleichzeitig Abgeordneter der Grünen, eine doch sehr bunte Gruppe. Als Sie bei den Grünen gelandet sind, haben das ihre slowenischen Anhänger gleich verstanden?

SMOLLE: Ich bin Ihnen für diese Frage sehr dankbar. Ich möchte mit einer Gegenfrage antworten: Können Sie sich vorstellen, was das zentrale Thema unter den Slowenen war, als wir das erste Mal mit den Alternativen und den Grünalternativen zusammengearbeitet haben? Es war dies zum Beispiel die Frauenfrage. Durch diese Zusammenarbeit, durch dieses Zusammengehen, Zusammenwirken, politisches Auftreten mit den Grünen, mit den Alternativen haben wir natürlich an einigen Grundfesten unseres Selbstverständnisses, auch gesellschaftlichen Selbstverständnisses, gerüttelt. Das war auch gut so.

ORF: Heißt das, daß da eine gegenseitige Befruchtung eingetreten ist.

SMOLLE: Ich würde sagen, sehr vehement. Denn, als ich das erste Mal in Kontakt trat mit den Grünalternativen, wurde ich noch eher so als eine Art Unikum beobachtet. Heute ist es so, daß für die grünalternativen Wähler die Minderheitenfrage eine so selbstverständliche Frage geworden ist, daß wir — und jetzt kommen wir zum wichtigsten Teil — im Rahmen der Grünalternativen auch ei-

nen autonomen Status haben. Das heißt, wir werden nicht einfach aufgesogen, wie bei den anderen Parteien, sondern wir sind als Gruppe anerkannt, haben als Gruppe auch Rechte.

ORF: Also, am Anfang, da hat es schon welche gegeben in Ihrer Volksgruppe, die Ihnen gesagt haben, da gehören wir nicht hin, da gehörst Du nicht hin?

SMOLLE: Natürlich, es gibt solche auch noch jetzt. Das war ja das richtige Konzept, das wir gemacht haben. Wir haben einmal die Volksgruppe selbst organisiert, das heißt, wir haben sie einmal selbst so stark oder so schwach, wie sie halt ist, partnerschaftsfähig gemacht. Das ist ganz was wichtiges für die Volksgruppe; sie kann nicht mit Einzelpersonen sozusagen in Konfrontation oder in Partnerschaft mit einer anderen Gruppe treten. Gruppen müssen Partnerschaft mit Gruppen schließen. Das ist ganz wichtig, was wir erreicht haben und noch erreichen müssen. Die Volksgruppe muß partnerschaftsfähig sein, die Volksgruppe muß dialogfähig sein. Das kann sie nur, wenn sie auf ihren Beinen steht, so klein und kurz und schwach sie auch sein mögen. Aber sie braucht ihre eigenen Beine.

ORF: Die Volksgruppe muß dann auch kompromißfähig sein — wenn ich wieder auf die Schulgesetzgebung zurückkomme?

SMOLLE: Ganz richtig, die Volksgruppe ist aber nur dann kompromißfähig, wenn sie stark ist, wenn sie organisiert ist, wenn sie solche Kompromisse aushalten kann. Das ist ja das Problem. Deshalb diese Angst vor dem Kompromiß bei den Slowenen, weil sie wissen, wie schwach sie sind. Das heißt, daher kommt ja die Angst überrumpelt zu werden, die Angst, übertölpelt zu werden. Deshalb ist es auch nicht verwunderlich, wenn man mich sozusagen einen Umfaller, Verräter nennt. Das ganze Selbstverständnis kommt typisch daher, weil man ja weiß, wie wenig man eigentlich ertragen kann. Und da sollte die Mehrheit eigentlich verstehen, in welcher schwieriger Situation sich eine Minderheit befindet, die erst im Begriffe ist,

sich so langsam zu emanzipieren. Das Gymnasium gibt es ja noch nicht seit Ewigkeit, das heißt, schön langsam entsteht eine Bildungsschicht, die in der Lage ist, Dialogfähigkeit auch realintern und personalintern zu verwirklichen. Das müßte die Mehrheit einmal verstehen.

ORF: Herr Smolle, ich möchte noch auf Ihre Tätigkeit als NRABgeordneter zurückkommen. Nach meiner Beobachtung haben Sie eine gute Gesprächsbasis zu Abgeordneten beider Großparteien. Stimmt diese Beobachtung?

SMOLLE: Ich habe eigentlich in allen Richtungen mein ganzes Leben gute Gesprächspartner gehabt.

ORF: Auch zur FPÖ?

SMOLLE: Auch zu Personen in der FPÖ, denn ich habe eigentlich immer unterschieden zwischen persönlichen Beziehungen und politischen Haltungen.

ORF: Kann man so sagen, daß viele Abgeordnete Ihnen wohlwollend gegenüberstehen als Slowene.

SMOLLE: Nun, ich habe sicher einige Vorschußlorbeeren, aber lieber wäre mir eigentlich die sogenannte tätige Liebe. Das heißt, daß man einige Dinge in Österreich wirklich für die Volksgruppe realisiert. So eine tätige Liebe der Kärntner oder der anderen zu mir, wäre zum Beispiel die Einrichtung eines speziellen Wahlsystems für Volksgruppen in Österreich. So eine tätige Liebe wäre endlich uns zu ermöglichen, in den Kindergärten auch Slowenisch verwenden zu können. So eine tätige Liebe wäre unser Bildungssystem endlich dem derzeitigen, heutigen Stand des österreichischen Bildungssystems anzupassen. So eine tätige Liebe wäre zum Beispiel, wenn der ORF endlich mit seinen Fernsehsendungen für die Volksgruppen beginnen würde. So eine tätige Liebe wäre... Ich könnte viele Punkte aufzählen.

ORF: Herr Smolle, ich möchte Sie zum Abschluß dieses Interviews fragen, ob sie irgendwas in Ihrer Muttersprache sagen wollen, das Ihnen am Herzen liegt?

SMOLLE: Dragi prijatelji, začnimo novi dialog. Liebe Freunde, beginnen wir einen neuen Dialog.

PISMA BRALCEV

Ali se mora sosvet zares ukvarjati z novim manjšinskošolskim zakonom?

V politični diskusiji o vstopu osrednjih organizacij v sosvet, se poslužujejo nekateri imenitni ponemniki te zamisli že dalj časa pravnodogmatsko napačnega argumenta. Trdijo, da se mora z zakoni, ki se tičejo manjšinskih zadev, ukvarjati tudi sosvet. Pri tem se opirajo na sledečo pasajo v § 3(1) zakona o narodnih skupnostih (ZNS): „Volksgruppenbeiräte... sind insbesondere vor Erlassung von Rechtsvorschriften..., die Interessen der Volksgruppen betreffen, ... zu hören.“

Citirane besede se ozirajo — na žalost — samo na uredbe (Verordnungen, člen 18(2) B-VG); to so predvsem uredbe v smislu § 2 ZNS. Če bi hoteli videti v besedi „Rechtsvorschriften“ tudi zvezne ustavne zakone in navadne zvezne zakone, bi bila zgoraj citirana pasaja ustavno pravo v materialnem smislu; iz avstrijskega ustavnega prava pa deduciramo, da sme zakonodajalec normirati ustavno pravo v materialnem smislu v obliki zakonskega prava v formalnem smislu le tedaj, če je to v ustavnem pravo v formalnem smislu izrecno predvideno (Prinzip der Ausschließlichkeit der Regelung von Verfassungsrecht im materiellen Sinn durch Verfassungsrecht im formellen Sinn). Potemtakem je treba zgoraj omenjeno pasajo interpretirati tako, da ustreza ustavi (verfassungskonforme Interpretation).

Zvezni zakonodajalec lahko sklone manjšinskošolski zakon; pri tem se mu ni treba ozirati na sosvet!

Dejstvo je, da obljub avstrijskih politikov, ki niso potrjene z zakonom, ne smemo jemati resno.

Kljub temu pozdravljam iniciative NSKS za vstop v sosvet, ker se nam nudi na ta način šansa, da prekinemo desetletje stagnacije na manjšinskopravnem področju.

Napačno pa je, če pripisujemo sosvetu več „kompetenc“, kakor jih dejansko ima.

Jože Picej, Šmihel

Obisk v naših dvojezičnih otroških vrtcih

Na povabilo KKZ sta minuli teden obiskala otroke v dvojezičnih otroških vrtcih slikarka Marjanca Nemetz-Božič in glasbenik prof. Janez Bitenc. V ponedeljek sta obiskala otroke dvojezičnega vrtca v Šentprimožu in v ljudski šoli v Bilčovsu. V torek pa sta razveselila otroke v vrtcu šolskih sester v Šentjakobu in v vrtcu v Škofičah. V sredo sta pela in risala z malčki vrtca „Naš otrok“ in Slovenskega šolskega društva, v četrtek pa sta bila gosta v vrtcu v Šmihelu.

Janez Bitenc je otrokom pripovedoval zanimive in napete glasbene pravljice, slikarka Marjanca Nemetz-Božič pa je te pravljice napisala na velik list papirja, pri čem so jima pridno pomagali in narekovali otroci. Vmes pa so skupaj veselo zapeli. V vrtcu „Naš otrok“ so zapeli pesem o velikanu. Kakor sta Marjana Nemetz-Božič in Janez Bitenc povedala, sta bila povsem prijazna in z velikim pričakovanjem sprejeta. Poudarila pa sta, da bi se takšni obiski večkrat prirejali. Takšne in podobne prireditve naj bi bile prirejane v vzgojni program naših vrtcev, sta poudarila oba pedagoga. Gotovo pa se otroci že veselijo njenega prihodnjega obiska, saj sta si pripravila srca vseh otrok.

Letošnji Koroški kulturni dnevi spet pri Slovencih v Italiji

Že tradicionalno je srečanje predstavnikov Slovencev v Italiji (Zveza slovenske katoliške prosvete v Italiji, Slovensko prosvetno društvo v Trstu, društvo Studenci v Benečiji in zastopniki Slovencev v Kanalski dolini) s Krščansko kulturno zvezo. Nedavno so se ponovno srečali v Ovčji vasi v Kanalski dolini, da skupno pripravijo Koroške kulturne dneve v Italiji. To bodo že tretji KKD v Italiji. Lansko leto so bili Primorski

dnevi na Koroškem, letos pa bosta mdr. gostovala lutkovna skupina iz Šmihela, šentjacobski zbor „Rož“ s koncertom „Ponižani in razžaljeni“ (koncert bo v Trstu). Nadalje bosta na sporedu razstava o arhitekturi dvojezičnega ozemlja in predstavitev te knjige. Ob priložnosti spominske obletnice 1938—1988 pa je predviden tudi diskusijski večer s pričevalci — koroškimi Slovenci, ki so trpeli pod nacizmom.

Enkratna odškodnina protifašističnim borcem in žrtvam fašizma

Ob 50. obletnici nacistične zasedbe Avstrije je avstrijski parlament sklenil zakon, po katerem bodo protifašističnim borcem in žrtvam fašizma izplačali enkratno odškodnino — „častno priznavalnino“. V krog upravičencev po tem zakonu sodijo tudi bivši koroški partizani in slovenski izseljenci. Zato opozarjamo na tozadevne predpise in pogoje.

Enkratno odškodnino prejmejo:

- odlikovanci s „častnim znakom zaslug za osvoboditev Avstrije“ (Ehrenzeichen für Verdienste um die Befreiung Österreichs) v višini 5000 šillingov;
- prejemniki pokojnine ali preživnine po zakonu o oskrbi žrtev (Opferfürsorgegesetz) v višini 4000 šillingov;
- družinski člani žrtev, ki dobivajo pokojnino ali preživnino po zakonu o oskrbi žrtev, v višini 3500 šillingov;
- imetniki „uradnega potrdila“ (Amtsbescheinigung) po zakonu o oskrbi žrtev v višini 3500 šillingov;
- imetniki „izkaznice za žrtve“ (Opferausweis) po zakonu o oskrbi žrtev v višini 2500 šillingov.

Odlikovanci s „častnim znakom zaslug“ ter prejemniki pokojnin ali preživnin po zakonu o oskrbi žrtev bodo enkratno odškodnino prejeli po uradni poti brez posebne prošnje do konca tega leta.

Bivši partizani in izseljenci, ki imajo „uradno potrdilo“ ali „izkaznico za žrtve“, vendar nimajo „častnega znaka zaslug“ niti ne prejemaajo pokojnine ali preživnine po zakonu o oskrbi žrtev, pa morajo za odškodnino posebej zaprositi pri deželni vladi, in to najkasneje do 31. 12. 1988.

Opozarjamo, da za tako prošnjo predpisane tiskovine lahko dobite pri Zvezi koroških partizanov in Zvezi slovenskih izseljencev, ki sta tudi pripravljena, da pomagata pri izpolnjevanju formularjev.

Z zakonom o enkratni odškodnini je bil osnovan tudi poseben sklad, iz katerega bodo dodeljevali podpore protifašističnim borcem in žrtvam fašizma, ki so v socialni stiski. Prošnjo za tako podporo je treba vložiti na zvezno ministrstvo za socialne zadeve na Dunaju. Potrebne informacije dobite prav tako pri obeh podpisanih organizacijah.

Zveza koroških partizanov
Zveza slovenskih izseljencev

PIREDITVE

● Pliberk

LITERARNI VEČER

Janez Menart in Ervin Fritz bereta iz svojih del

Čas: sobota, 28. maj 1988, ob 20. uri

Kraj: Posojilnica v Pliberku

● Celovec

Odbor šolske skupnosti na Zvezni gimnaziji za Slovence v Celovcu vabi na

ŠOLSKO AKADEMIJO

pod geslom SELE VSEPOVSOD Živeli smo — živimo — živeli bomo

1938—1988

Čas: nedelja, 5. junij 1988, ob 14.30

Kraj: velika dvorana doma sindikatov v Celovcu

Kot gostje nastopajo člani in kulturni ustvarjalci Katoliškega prosvetnega društva „Planina“ v Selah, s katerim je Slovenska gimnazija letos bratsko povezana.

● Baška

OBMORSKO LETOVANJE od 26. junija do 9. avgusta 1988 v Baški

Za otroke med 7. in 15. letom
Cena (inkl. prevoz) 1700,— šil.
Prijava sprejema SPD „Edinost“, 9150 Pliberk.

Podrobnejše informacije:

Posojilnica Pliberk,

tel.: 04235/2583

● Borovlje

DAN ODPRTIH VRAT

Ob 40-letnici avstrijskega mladinskega Rdečega križa

Čas: sobota, 28. maj 1988, med 8.00 in 11.30

Kraj: glavna šola v Borovljah

Geslo prireditve: „šola poma-ganja“ — prikaz projektnega pouka

● Celovec

„UNI CUM LAUDE“

Kabaret študentk iz Innsbrucka

Čas: petek, 27. maj 1988, ob 20.30

Kraj: avla celovške univerze

Prireditelj: Pro UNIKUM

● Ljubljana

KITAJSKO SLIKARSTVO DINASTIJ MING & QING

Čas: do 15. junija, vsak dan od 10. do 18. ure, razen ponedeljkov

Kraj: Narodna galerija v Ljubljani, Prežihova 1

● Šmihel

Premiera lutkovne igre
FESTIVAL ROPOTULJ, ZVONCEV IN KUHINJSKIH LONCEV (Jana Kolarič)

Čas: nedelja, 29. maj 1988, ob 11. uri (po sv. maši)

Kraj: farna dvorana v Šmihelu
Prireditelj: Katoliško prosvetno društvo v Šmihelu

Nastopa: lutkovna skupina Katoliškega prosvetnega društva v Šmihelu

Režija: Štefan Merkač

● Celovec

LITERARNI VEČER

Janez Menart in Ervin Fritz iz Ljubljane bosta brala svoje pesmi — slovensko in v nemškem prevodu

Čas: petek, 27. maj 1988, ob 20. uri

Kraj: Mohorjeva hiša

(10.-Oktober-Str. 25) v Celovcu

Prireditelj: Društvo slovenskih pisateljev v Avstriji

**SLOVENSKI SPORED
AVSTRIJSKEGA RADIA
VSAK DAN
od 18.10—19.00**

Petek, 27. 5. 1988

Domača in ledinska imena (dr. Feinig).

Sobota, 28. 5. 1988

Duhovni nagovor (kpl. Pepe Marketz). — Voščila (M. Hartmann).

Nedelja, 29. 5. 1988

Zakaj ti, Marija, prepevamo — šmarnice v živo z ljudskim petjem iz cerkve v Svečah/p. Ivan Antolič.

Pon., 30. 5. 1988

Občni zbor ZSO — reportaža.

Torek, 31. 5. 1988

Sosvet — diskusija v živo: dr. Matevž Grilc in dipl. inž. Feliks Wieser — vodi Mirko Bogataj.

Sreda, 1. 6. 1988

Dobra volja je najboljša.

Četrtek, 2. 6. 1988

50 let povzdigujejo „Rešnje telo“ — jubileji slovenskih duhovnikov na Koroškem.



● Železna Kapla

KONCERT APZ „TONE TOMŠIČ“ iz Ljubljane

Čas: petek, 27. maj 1988, ob 19.30

Kraj: v cerkvi Marija v Trnju v Železni Kapli

Prireditelj: fara Železna Kapla

● Tinje

ALI STA SI KULTURA IN TURIZEM V NASPROTJU?

Predava: dr. Janez Bogataj, Ljubljana

Čas: petek, 27. maj 1988, ob 20. uri

Kraj: dom v Tinjah

Prireditelj: Krščanska kulturna zveza in Dom v Tinjah

● Šmihel

OBČNI ZBOR

Katoliškega prosvetnega društva v Šmihelu

Čas: petek, 27. maj 1988, ob 20. uri

Kraj: farna dvorana v Šmihelu

NAŠ TEDNIK — Lastnik (založnik) in izdajatelj: društvo „Narodni svet koroških Slovencev“.

Tisk: Mohorjeva/Hermagoras, Viktringer Ring 26, 9020 Celovec. NAŠ TEDNIK izhaja vsak petek, naroča se na naslov: „Naš tednik“, Viktringer Ring 26, 9020 Celovec. Telefon uredništva, oglasnega oddelka in uprave: (04 63) 51 25 28. Naš zastopnik za Jugoslavijo ADIT-DZS, Gradišče 10, 61000 Ljubljana, tel. 22 30 23.

● Sele

DARUJ KRI — REŠUJ ŽIV-
LJENJE

Čas: nedelja, 29. maj 1988, od
8.30 do 12.30

Kraj: pri farnem domu v Selah
Prireditelj: Rdeči križ

● Šentlipš

KONCERT MARIJINIH PESMI
Čas: nedelja, 29. maj 1988, ob
19. uri

Kraj: farna cerkev v Šentlipšu
Prireditelj: cerkveni zbor iz
Šentlipša

Nastopata: cerkveni zbor iz
Šentpetra na Vašinjah (Anton
Mucher), cerkveni zbor iz
Šentlipša (Janez Petjak)

● Šentlipš

MALI PRINC
Čas: nedelja, 5. junij 1988, ob
9.15 (po sv. maši)

Kraj: farna dvorana v Šentlipšu
Prireditelj: farna mladina v
Šentlipšu

Nastopa: igralska skupina du-
najske lutkarjev

● Gradec

SLOVENSKI PRAZNIK
Čas: četrtek, 9. junij 1988, ob
20. uri

Kraj: dvorišče univerze
Prireditelj: Klub slovenskih štu-
dentov in študentk

● Dom v Tinjah

od sobote, 28. maja, od 14.30
ure, do nedelje, 29. maja, do
16.30 ure

PRIPRAVA NA ZAKON, nem.
Spremlja: Jože Kopeinig
Predavatelj: zdravnik, mati,
sodnik, duhovnik

od sobote, 28. maja, ob 15. uri,
do nedelje, 29. maja, ob 18. uri
SLIKARSKI TEČAJ

Voditelj: prof. Stanko Rapotec,
Avstralija
Nadaljnji termini: 4./5. junij,
11./12. junij in 18./19. junij

v torek, 31. maja, ob 19. uri
Predavanje o Koroški: „OD VE-
LIKEGA KLEKA DO LABOTS-
KE DOLINE“, nem.
Predavatelj: prof. Otto Streit

POTOVANJA
od ponedeljka, 11. julija 1988,
do sobote, 16. julija 1988
ROMARSKO IN IZOBRAŽE-
VALNO POTOVANJE NA
POLJSKO
Potovanje spremlja: msgr. dr.
Andrej Kajžnik, Plešivec

● Oglasa

Novo, sodobno opremljeno
hišo z vrtom ob morju (No-
vigrad) oddam v najem.
Prostora za šest oseb.
Ponudbe na telefon (03/064/
33 5 88 (zvečer).



*Mnogo naših
bralk in bralcev
nam je poslalo
pravilen odgo-
vor na naše
vprašanje: Kdo
prepozna zelo
znanega in pri-
ljubljenega ko-
roškega Slo-
venca?*

**To je seveda
naš Tonči
Dolinšek!**

*Zmagovalce
majniškega na-
gradnega tek-
movanja bomo
objavili v na-
slednji številki.*

V najem oddam hišo s
110 m² stanovanjskega pro-
stora.
Nadaljnje informacije na
upravi Našega tednika.

● Vogrče

POLETNA NOČ
Čas: sobota, 11. junija 1988,
ob 20.30

Kraj: pri Florijanu v Vogrčah
Prireditelj: MePZ Podjuna-
Pliberk

Za zabavo igra ansambel ŠIK
iz Slovenije

● Radiše

MALI PRINC
Čas: četrtek, 2. junija 1988, ob
10.30 (po maši)

Kraj: kulturni dom na Radišah
Prireditelj: Slovensko prosvet-
no društvo na Radišah
Nastopa: lutkovna skupina du-
najske študentov

● Šentjakob v R.

KAKO ŽIVIMO V NAŠI OBČINI
Podijska diskusija ob 100-
letnici občine Šentjakob

Čas: petek, 10. junij 1988, ob
20. uri

Kraj: farna dvorana v Šentjako-
bu

Prireditelj: Katoliška prosveta
Šentjakob

Sodelujejo: Johann Grebl, Pep
Marketz, Gerlinda Hafner, Han-
zej Sticker

Vodja diskusije: Alois Sticker

V Šentrupertu pri Velikovcu
bodo v torek, 31. maja 1988,
ob 20. uri mladinske vespere

● Rožek

VEČER PAGANINIJEVIH SO-
NAT

Čas: sobota, 4. junij 1988, ob
20.15

Kraj: v podružnici na Humu pri
Rožeku

Nastopata: Andrej Varl (kitara)
in Branko Brezavšček (violina)
Prireditelja: Kulturno društvo
„Peter Markovič“ in Katoliška
mladina Rožek

● Šentjanž

POTOVANJE SKOZI ZGODOVI-
NO KOROŠKIH SLOVENCEV

Predavanje z diapozitivi
Predava: dr. Teodor Domej
Čas: petek, 27. maj 1988, ob
20. uri

Kraj: društvena soba
Prireditelj: Slovensko prosvet-
no društvo v Šentjanžu

Mladinski dan

29. maja 1988, pri Sv.
Hemi nad Globasnico

Spored:

9.30 zbiranje mladine pod lipo
pri sv. Hemi nad Globasnico
(godba na pihala);

10.00 maša; 12.00 kosilo;

13.30 štantlni: Hemin jubilej in
spominsko leto 1938—1988 ●

sv. Hema (razstava, informaci-
je, kratko predavanje — KA-
REL JENŠAC ● 1938—1988

Workshop: nenasilnost oz.
poslušnost ali neposlušnost

— mag. ŠTEFAN KRAMER ●
zgodovinski kviz 1938—1945

— mag. JOŽE MARKOWITZ IN
PETER KRIVOGRAD ● dve leti

pozneje — gozd še vedno umi-
ra — dr. VOLKER HELLDORF

● kot petja — JANEZ GRE-
GORIČ IN JURIJ OPETNIK ●

dvojezična šola — simbol v
premislak — PETER GRILLITZ

● kraj miru in molitve pri vot-
lini sv. Rozalije ● „Talenteshop“

— instrumenti — JANEZ
TRATAR ● „Izkopanine pri Sv.

Hemi — dr. FRANC GLASER
● Pantomima — MARJAN

STICKER;

15.30 Kulturni spored: skupina

„Štirje J.“; Smrtnikov kvartet;

Erhard Zach; skupina pantomi-
me; Mladinska skupina Ledince;

Skupina „Thalenteshop“;
„Theaterpartie Fremdkörper“ z

Dunaja; 16.45 sklepna molitev
— generalni vikar Karl Heinz

Frankl; 18.00 sklep.

● Šentprimož

KONCERT
Čas: sobota, 28. maj 1988, ob
20. uri

Kraj: kulturni dom v Šentpri-
možu

Prireditelj: Slovensko prosvet-
no društvo „Danica“ v Šentpri-
možu

Nastopajo: MePZ „Skladatelj
Ipravcev“ iz Šentjurja pri Celju,

4 J, MePZ Slovenskega pro-
svetnega društva „Danica“

STROKOVNA KMETIJSKO GOSPODINJSKA ŠOLA
ZAVODA ŠOLSKIH SESTER, ŠT. RUPERT V VELIKOVCU

vabi v

soboto, 11. junija 1988, ob 15. uri in
nedeljo, 12. junija 1988, ob 13.30 in 16. uri na

ZAKLJUČNO PRIREDITEV

Kulturni spored obsega petje, pozdrav,
simboliko Ave Marija po Charlesu Gounodu in
misterij „Srečna črnogorska pastirica“ v priredbi
Mirka Mahničarja in v režiji Petra Stickra.

Od sobote popoldan do nedelje (do 18. ure) si lahko ogledate
RAZSTAVO izdelkov učenk.

Prisrčno vabljeni!

SK Aich/Dob na kvalifikacijski turnir za regionalno ligo

Martin Micheu v nacionalno ligo

SK Aich/Dob bo konec tedna igral kvalifikacijski turnir za regionalno ligo v Amstettnu. Za regionalno ligo se bo potegovalo 5 moštev, predvsem dunajski prvak je veliki favorit. V regionalno ligo bodo vstopili prvi trije, Dobljani pa ne računajo s presenečenjem. Športni vodja Lojze Opetnik: „Nasprotnikov podrobneje sicer ne poznamo, vemo pa, da so izredno močni. Če bi SK Aich/Dob uspel, bi bilo to veliko presenečenje.“

Dobljane bo po sezoni na vsak način zapustil Martin Micheu, ki bo igral za Hypo Celovec v nacionalni ligi. Brez Micheua pa bi Dobljani gotovo ne imeli mnogo možnosti v regionalni ligi, zato bi večina igralcev tudi naslednje leto rada igrala v koroški ligi. Pretekli teden so Dobljani igrali tudi prvo finalno tekmo v koroškem pokalu, kjer so presenetljivo podlegli v Wolfsbergu 1:3. Moštvu sta manjkala dva standardna igralca. Druga finalna tekma je bila pretekli četrtek v Pibberku.



Nogometno moštvo selskih deklet je namahalo selski moški Allstar-Team s 3:1. Trener I. moštva DSG Sele Fera je menda videl v moštvo vrsto talentov.

Galicija dobila 2. mednarodni turnir v Selah

2. mednarodni nogometni turnir za pokal Košute je dobilo moštvo iz Galicije pred domačinom. Gostje iz Skofje Loke in Gorice pa so zasedli ostali dve mesti. Poseben športni užitek pa je bila tekma Allstar-teama in deklet. Izkazalo se je, da so selska dekleta izredno atletična in da so bila moškim v vseh fazah in položajih igre korak naprej in so tako zasluženo zmagale 3:1.



Menda jih je bilo po porazu proti ženski ekipi DSG Sele kar precej sram. Allstar-Team se je sicer redno trudil, toda tudi na igrišču so bile ženske močnejše.

Tekme SAK

V nedeljo, 29. maja,
ob 17.30
SAK I — Lienz I
predtekma 15.45

V četrtek, 2. junija,
ob 18.00
SAK I — Breže I
predtekma ob 16.15
na igrišču v Annabichlu!

Gut aufgehoben
Stanko VERHNJAK



Grazer Wechselseitige Versicherung
9143 St. Michael/Smihel, Hof/Dvor 23, Tel. (04235) 3260

* Lojze Jagodič ima že konkretne predstave za sezono 88/89.

* Lienz se boji SAK-a.

* Bo že igral Lojze Sadjak?

Trener SAK Lojze Jagodič je prepričan, da bo SAK osvojil mesto za pokal: „Iz vsake tekme po eno točko, to naj bi zadostovalo. Vrh tega pa imamo v zadnji tekmi doma še Šentvid, katerega moramo na vsak način premagati.“

Protli Lienz Jagodič sam ne bo igral (4. rumeni karton), zato pa bosta spet oblekla dres Wölbl in Burger. Jagodič pa upa tudi, da bo Lojze Sadjak že igral, mogoče vsaj v sredini. Sadjak je bil pretekli teden operiran na nosu. Jagodič je na vsak način zagotovil, da bo SAK dal vse, igralci so menda tudi zelo motivirani.

Vsa leta igra SAK prav proti kvalitetnim nasprotnikom zelo dobro, kar se je izkazalo tudi pretekli teden, ko je SAK odnesel WAC važno točko.

To tudi ve napadalec Lienza Franc Oberacher, ki je prepričan, da bo za Lienz v Celovcu odločilna tekma: „Če zmagamo, bomo prvaki, drugače pa bo ostalo napeto do konca.“ Oberacher, ki je igral prej

Olimpija doma zgubila 1:2

V 29. kolu II. ZNL je Integral Olimpija Ljubljana podlegla doma v stadionu za Bežigradom Proletarju z 1:2 (1:0). Gol za Ljubljančane je dal Ubavič. Olimpija je trenutno na 12. mestu, do konca prvenstva pa je še 7 tekem.

Koper naprej v vodstvu

V slovenski nogometni ligi naprej vodi NK Koper (36) s tremi točkami prednosti pred NK Maribor (33) in NK Ljubljana (31). Do konca prvenstva so še tri tekme.

Naš tednik — šport vedno najbolj aktualen



Trener Lojze Jagodič potrebuje še 3 točke za pokalno mesto. Jagodič: „V nedeljo ne smemo zgubiti!“

pri celovski Austriji in še prej v Innsbrucku, pozna SAK posebno dobro. Preden je šel v Lienz, se je pogajal tudi že s SAK, ki pa je potem dobil drugega napadalca, ker je bil Oberacher prepogosto poškodovan.

Prvenstvo v koroški ligi sicer še ni pri koncu, SAK pa že gleda v bodočnost. Pretekli teden so se funkcionarji pogovarjali s Karlijem Preschernom (Železna Kapla), ki je pred dvema letoma že igral za SAK. Letos vidi Preschern svojo zadnjo športno možnost in bi se rad vrnil.

Tudi bodočnost vratarja SAK še ni razčiščena. SAK bi rad na eni strani dobil močnega igralca iz Slovenije, na drugi strani pa gotovo daleč naokrog ni možno najti nadomestila za Dalanoviča.

Pogovor je imel trener Jago-

Franc Oberacher: „SAK bo odličil prvenstvo!“

SAK igra v nedeljo doma proti Rapidu Lienz in znatno lahko poseže v izid prvenstva. Če bi SAK zmagal, ima WAC odlične možnosti za 1. mesto, v nasprotnem primeru pa bi Lienz lahko že hladil sekt. Istočasno pa se bojuje SAK še za pokalno 8. mesto.



Trener Lojze Jagodič je v igri vgradil v moštvo nekaj mladih talentov, ki bodo po njegovem mnenju prej ali slej standardni igralci. Od leve: Aleksander Kurasch, Pepi Pasterk in Adrian Kert.

dič tudi že z Urankom (Alpine Donawitz), ki bi pri SAK lahko igral v sredini. Ker se mnogo govori v zadnjem času tudi o možni menjavi Wöblja v Pibberk, je zavzel SAK tudi že stališče: obeh igralcev, Ramšaka in Wöblja, Pibberku ne moremo dati, vrhu tega pa bi bil Wölbl vse drugo ko poceni.

Gut aufgehoben
Stanko VERHNJAK



Grazer Wechselseitige Versicherung
9143 St. Michael/Smihel, Hof/Dvor 23, Tel. (04235) 3260

Koroška liga

1. Lienz	23	13	7	3	52:15	33
2. WAC	23	12	8	3	54:24	32
3. Breže	22	12	4	6	37:19	28
4. Trg	23	11	6	6	45:30	28
5. Pibberk	23	9	9	5	41:29	27
6. Matrei	23	9	7	7	36:28	25
7. Wolfsb.	23	11	2	10	29:40	24
8. SAK	22	9	4	9	29:25	22
9. Mölltal	23	9	3	11	21:31	21
10. Magdalen	23	6	8	9	23:31	20
11. Šentvid	23	6	8	9	19:39	20
12. VSV	23	6	4	13	29:40	16
13. Šmohor	23	6	4	13	27:48	16
14. Irschen	23	2	4	17	14:57	8

FC Mölltal — SAK rez. 0:2
Gole za SAK: Blajs, Kumer (11-m)

Občinski turnir v Bilčovsu:

Favorit Potoče občinski prvak

Na binškošni ponedeljek so v Bilčovsu odigrali tradicionalni občinski nogometni turnir, ki se je končal z zmago favorita iz Potoče.

Vrstni red: 1. in občinski prvak 1988 Potoče, 2. Kazaze, 3. Zgornja vesca, 4. Bilčovs, 5. Podgrad, 6. Velinja vas.

Pavle Štekl: „Globasnico bom rešil pred izpadom!“

Pozimi je prevzel Pavle Štekl Globasane, ko so imeli le štiri točke. Zdaj ima globaško moštvo že 13 točk in dobre možnosti za obstoj v 1. razredu. Pavle Štekl: „Če bi v zadnjih tekmah lahko igrali kompletno in bi Galo ne bil poškodovan, bi ne bili več na zadnjem mestu.“ V nedeljo igrajo Globasani v Velikovcu, kjer ne pričakujejo mnogo. Točkovati moramo doma proti Grebinju in Reichenfelsu, seveda pa tudi na Metlovi, potem se bomo rešili, je prepričan trener Štekl, ki v zadnjem času ni bil zadovoljen z obiskom treningov in resnostjo nekaterih igralcev.



Napadalec Lienza Franc Oberacher je samo za Naš tednik oblekel dres SAK, v nedeljo pa hoče na vsak način osvojiti v Celovcu obe točki.

FC Mölltal je zmagal z vetrom

FC Mölltal — SAK 1:0 (1:0)
SAK: Dalanovič 4, Stern 2, F. Sadjak 3, Kreutz 3, Kert 3, Čertov 2, Jagodič 3, Velik 3, Vauče 2, Hanser 2 (65. Pasterk O), Kurasch 2; Obervellach, 200 gledalcev
Sodnik: Harring (dober)
Strelec:

Brez Burgerja, Wöblja in Lojze Sadjaka SAK v Obervellachu ni igral dobro. Čeprav so se posamezni igralci zelo trudili, je manjkala moštvo harmonija v igri. Domačini so pazorno pazili na vsak korak kapetana Velika, tako da on ni prišel prav do igre. V obrambi je zelo manjkal Lojze Sadjak, kar je posebno čutil še libero Stern, ki se brez Sadjaka ni znašel. V sredini pa je bil trener Lojze Jagodič sam, ki bi lahko dal igri potrebnih impulzov. Ker pa se je v napadu poškodoval še edini pravi napadalec Hanser, tudi Jagodičevih podaj nihče ni znal izkoristiti.

SAK je imel že v 1. minuti izredno možnost, toda Kreutz iz petih metrov ni zadel. Tudi Velik je zapravil še možnost, ko je preigral že vratarja, toda z levo nogo ni streljal. Z vetrom, ki je zelo motil igro, so domačini dali že v 1. polčasu odločilni zadetek.

Občni zbor SŠK Obir:

Huda kritika na Slovensko športno zvezo

V hotelu Obir je pred kratkim imel Slovenski športni klub Obir svoj redni občni zbor. Predsednik mag. Mirko Oraže je pozdravil lepo število članov.

Za vodjo občnega zbora je bil izvoljen Franc Jožef Smrtnik. Sledila so poročila. Predsednik mag. Oraže je poročal na splošno o delovanju SŠK Obir. Nakazal je uspehe in tudi težave posameznih sekcij. Najbolj uspešno deluje sankasna sekcija, ki je letos slavila največ zmag. Problemi so pri skakalni sekciji, načrtovane 50-metrške skakalnice niso mogli zgraditi, ker cel kup problemov zavlačuje dela. Tudi šahisti imajo probleme, ker imajo premalo igralcev.

Tajnik dr. Avgust Brumnik pa je dal podrobno poročilo o prireditvah. Dejal je, da je bilo delo v odboru zelo prijetno. Naštel je tudi plese, ki prinesejo klubu največ denarja. Grof Thurn pa je SŠK Obiru dal na razpolago sankasno progo v Koprivni.

Najbolj suho pa je vedno poročilo blagajnika. Joško Maloveršnik je moral povedati, da je SŠK v zadnjem letu prišel v rdeče številke. Ostal je še dolg na banki in še nekaj odprtih računov, tako da ima SŠK trenutno okrog 40.000,— šil. dolga. Ob tej priliki se je močno kritizirala SŠZ (Slovenska športna zveza), ki je črtala redno podporo za leto 1986 in 1987. Vsi navzoči so bili ogorčeni nad takšnim postopanjem. Predvsem zato, ker se denar pri športni zvezi ne razdeli prav. Tisti klubi bi morali dobiti podpore, ki tudi kaj dosežejo in v javnosti kaj reprezentirajo.

O sekcijah so poročali za skakalce Jozi Hribar, sankasa Fridi Osojnik, karate Valeri Sitr, šahiste dr. Avgust Brumnik in namizno-teniške igralce Franc Jožef Smrtnik.

Cjo

Projekt za slovenski nogomet

Ker je nogomet v Sloveniji v zadnjih letih kakovostno zelo nazadov, pripravila v Sloveniji dr. Zdravko Verdenik (naslednik prof. Elsnerja) poseben projekt, s katerim naj bi Slovenija kmalu postala spet prvostopenjska. Predvsem bodo skušali bolj učinkovito delati z narasčajem, predvidevajo pa tudi vrsto drugih ukrepov.

V I. in II. ZNL igra v Jugoslaviji trenutno 54 moštev, edini zastopnik Slovenije je Olimpija Ljubljana.

V tednu med 9. in 15. majem 1988 so šolarji 4. razreda ljudske šole pri Božjem grobu obiskali učence ljudske šole Pfeilgasse, ki so bili na obisku na Koroškem preteklo jesen. Oba razreda vežejo večletni pisemski sti-



Snežana in Sidney učita naši učenki Rozi in Nadjo modeliranja figur iz mavca.

4. razred ljudske šole pri Božjem grobu obiskal Dunajčane

Ostali bomo prijatelji

ki, ki so imeli cilj, da se šolarji iz različnih socialnih, družbenih in kulturnih okolij in ozadij srečajo in spoznajo.

Srečanja na Dunaju so se udeležili prav vsi učenci 4. razreda, pospremila pa jih je na Dunaj ravnateljica šole Irena Žele v spremstvu nekaterih staršev. Teden je bil izredno pestro oblikovan, tako da je bil za šolarje pravo doživetje. Učenci od Božjega groba so spoznali na eni strani avstrijsko glavno mesto z vsemi lepotami in zanimivostmi od Praterja do živalskega vrta, na drugi strani pa so spoznali učence „pobratenega“ dunajskega razreda, ki je multinacionalen: poleg Dunajčanov so v razredu namreč tudi Perzijci, Madžari, Turki, Jugoslovani, Poljaki in Kitajci.

V družinah šolarjev so Korošce zelo toplo sprejeli, osebna prijateljstva med šolarji so postala še bolj tesna. Otroci, ki so še brez vsakih predsodkov do drugih narodov, so se odlično razumeli, kar se je opazilo posebno še pri slovesu, ko je pretekla marsikatera solza, in to ne le otrokom — tudi staršem in učiteljem. O obisku



Gospa Kolbe ni pogostila le hčerkinе prijateljice, temveč tudi spremljevalke: mami Marjano Kušej, Pepi Čik, učiteljici Kristo Meklin in Ireno Žele.

ljudske šole pri Božjem grobu so pisali tudi dunajski časopisi, razred pa je bil tudi gost na televiziji v oddaji Mini-ZiB.

Obisk na Dunaju pa še ni bilo zadnje srečanje med obema razredoma. Že v soboto, 9. julija, pridejo Dunajčani na zaključno prireditev v Božji grob. Sicer bo to zadnje uradno srečanje med obema razredoma (učenci po šolskem letu zapustijo šolo), toda vsem učencem bo gotovo to sodelovanje ostalo v spominu kot eden najlepših trenutkov v šolski dobi, marsikatero prijateljstvo pa bo gotovo ostalo tudi naprej, saj so učenci obeh šol postali že zdavnaj pravi prijatelji.

S. K.



Slovo na starem pliberškem kolodvoru



Na poti na Dunaj sta prevladovala veselje in dobra volja.